**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 24 (1970)

**Heft:** 1: Bürobauten = Bâtiments administratifs = Office buildings

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Coupon

Senden Sie ausführliche Unterlagen über das BW-Teppichprogramm ☐

Ich wünsche unverbindlichen Besuch Ihres Teppich-Fachberaters ☐

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

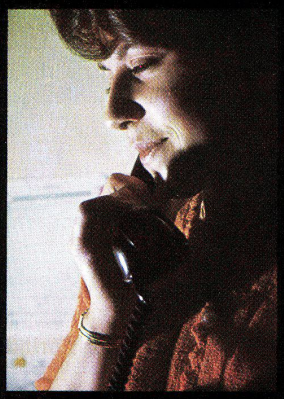
Zu senden an:

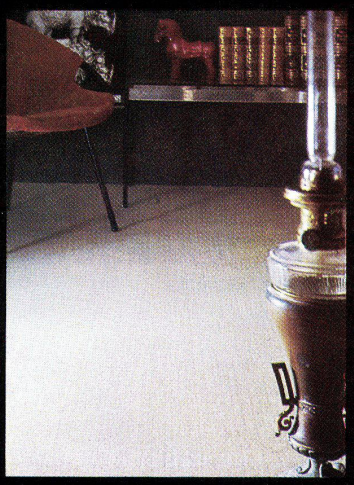
Bauwerk AG
Bodenbelags-Industrie
9430 St. Margrethen
Tel.: 071 - 71 21 21

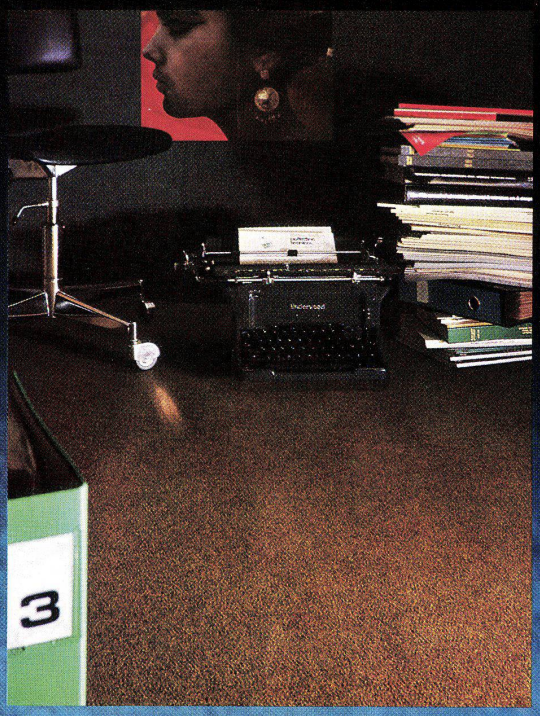
# Nadelvliesteppich BW-Tellan könnte einiges über Sekretärinnen erzählen...

besser gesagt über die Rädchen des Bürostuhls, mit denen sie ihn Tag für Tag traktieren. BW-Tellan ist aber nicht nachtragend. Es macht ihm absolut nichts aus, so behandelt zu werden. Er wurde ja für diesen Job gedrillt. Zudem ist BW-Tellan verschwiegen (schalldämmend), stubenrein (fleckenunempfindlich) und ausdauernd (wir übernehmen 3 Jahre Garantie!). Auf ihn kann man sich verlassen, wie auf eine gute Sekretärin.

Wollen Sie mehr über BW-Tellan wissen,
senden Sie uns den Coupon!








BW BAUWERK

# ...und für jeden Fall (!) eine

# Durisol-Offerte

neu: Verputz-Garantie

Sehr geehrte Herren,
Wir danken für Ihre Anfrage und offerieren Ihnen gerne unsere Durisol-Mauersteine, Ecksteine und Anschlagsteine (15 cm, 20 cm, 25 cm, 30 cm).

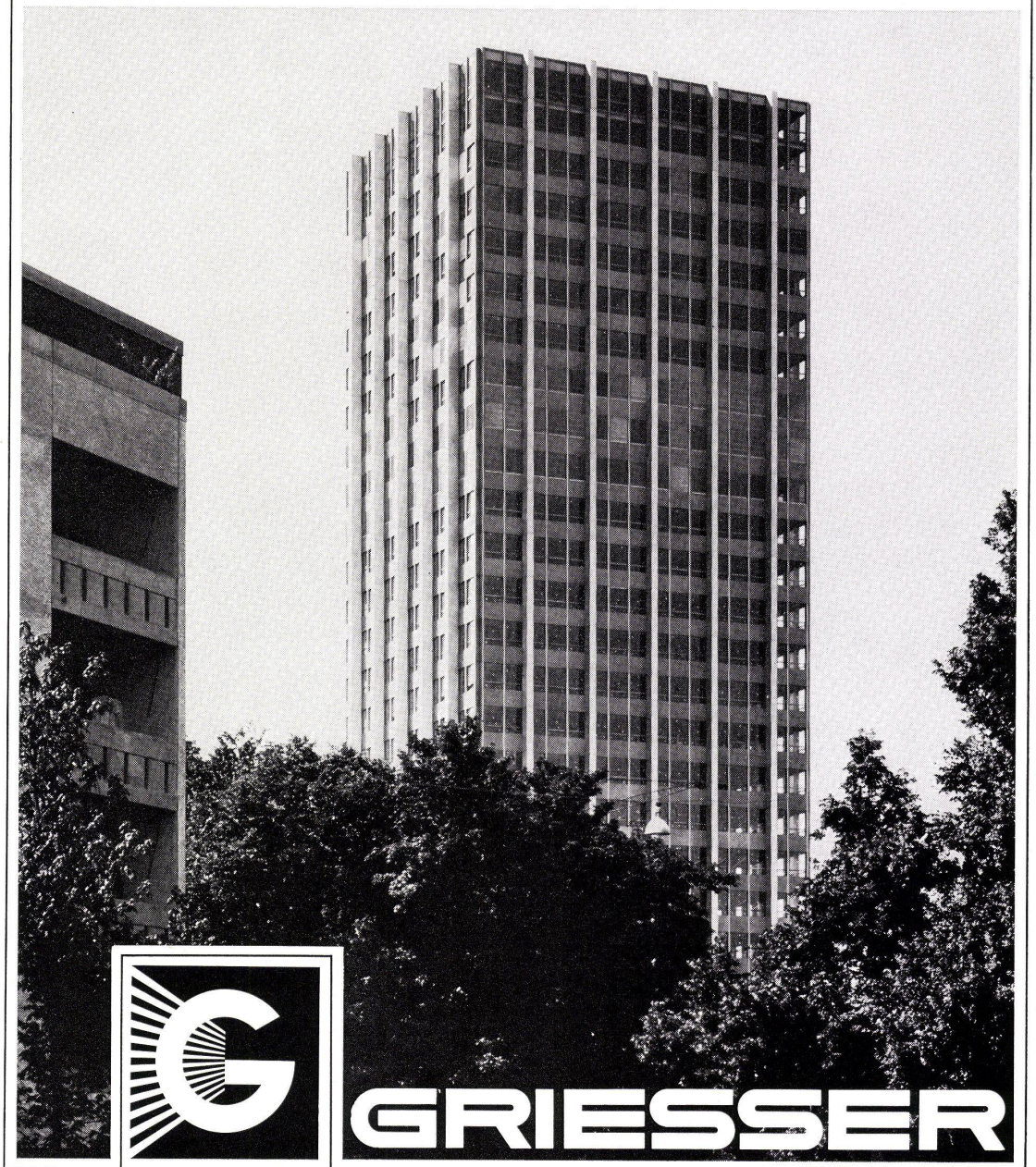



**Kürzere Bauzeit — mehr benützbarer Raum — gut isoliert, erprobt und bewährt! Verputzgarantie!**
**Verlangen Sie Referenzen — Offerten — oder noch besser den Besuch unserer Fachberater! Tel. 051/88 69 81**

Durisol

Durisol Villmergen AG, Verwaltung Badenerstr. 21, 8953 Dietikon/ZH

# Griesser geht mit der modernen Architektur



GRIESSER

GRIESSER AG,
8355 AADORF

FILIALEN IN:
BASEL, BERN, GENF,
LA CHAUX-DE-FONDS,
LAUSANNE, LUGANO,
LUZERN, OBERWIL/BL,
ST. GALLEN,
VENTHONE/VS,
ZÜRICH

Solomatic® Roll-Lamellenstoren entsprechen höchsten Anforderungen und eignen sich deshalb besonders für Hochhäuser. Ihre solide Konstruktion hält dem erhöhten Winddruck stand und auch grosse Storen sind noch leicht zu bedienen.

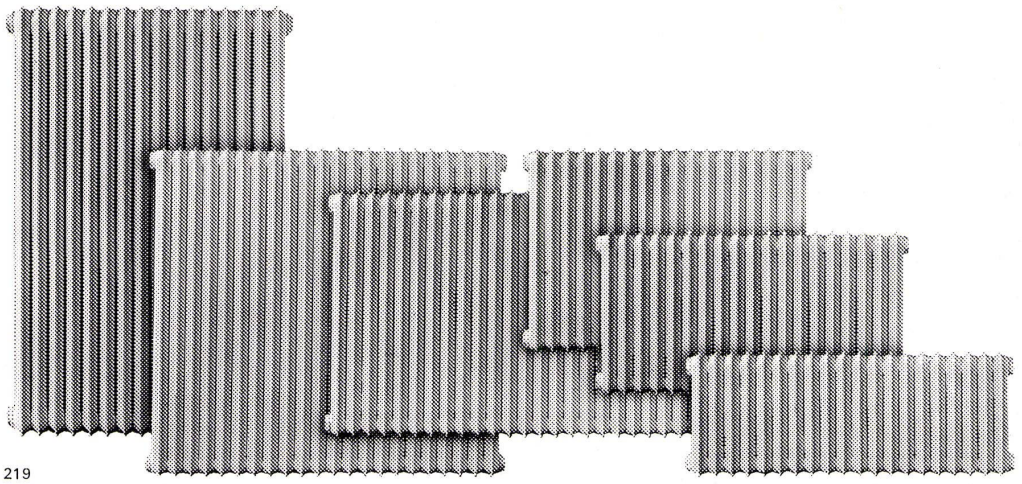
Widerstandsfähig und geräuscharm bei Wind und Wetter – durch einen Griff licht- und wärmeregulierend bei Sonneneinstrahlung – bilden sie den idealen Fensterverschluss für moderne Bauten. Denn Griesser geht mit der Zeit.

Büro-Hochhaus Sulzer, Winterthur, 1408 Roll-Lamellenstoren Solomatic

## Ob antikes oder modernes Intérieur...

# Sarina

wie dem auch sei: Die grosse Modellauswahl der Sarina-Stahlradiatoren JUNIOR erlaubt, dank der geringen Bautiefe, jede individuelle Raumgestaltung. Die schmale Form und die einfache, ruhige Linienführung machen den Sarina-JUNIOR zu einem modernen, innenarchitektonisch idealen Heizelement – auch bestens geeignet für vorfabrizierte Bauten. Seine leistungsstarke Heizfläche mit nur geringem Wasserinhalt ist schnell aufgeheizt, und die stets angenehme Wärmeabstrahlung lässt sich rasch regulieren, was besonders während der Übergangszeiten sehr wichtig ist. Sarina-Stahlradiatoren JUNIOR wärmen und zieren Landwohnungen und Herrensitze, Mietblocks und Hochhäuser, technische Bauten aller Arten sowie auch Schulen, Spitäler, Verwaltungsgebäude und Kasernen. Leichte Montage und günstiger Preis sind zwei Vorteile von Bedeutung. Dazu kommt, dass hinter jedem Sarina-Fabrikat eine jahrzehntelange Sarina-Erfahrung steht. Und dieser Vorteil ist der Garant für Ihre Zufriedenheit.



219

**Sarina-Werke AG, 1701 Fribourg** – Tel. 037 22491

## BON

Einsenden an Sarina-Werke AG, 1701 Fribourg
Bitte um Gratiszustellung der neuen Broschüre «Tradition und Fortschritt».

BW

Name

Firma

Strasse

Postleitzahl/Ort

# **Aluminium Fenster** ➤ formbeständig und präzis | rasch montiert | wartungsfrei ➤ ein wirtschaftliches Bauelement also ➤ **Glissa**



Holzmetallfenster FENELOX in Aluminium
und Bronze
Aluminiumfenster in allen Ausführungen
Vollisolierte Aluminiumfenster ALSEC

**Glissa AG**
8200 Schaffhausen
Telefon 053 5 92 31
Telex 76347

Glissa

# Womit zweckdienlich isolieren? Flumroc® hat grösste Produktauswahl.

Ob für einen bestimmten Zweck Platten, Matten, Filze, kaschiert oder unkaschiert, mit liegenden oder lamellierten Fasern sich am besten eignen, Flumroc mit seiner unerreichten Auswahl hat das richtige Produkt in der gewünschten Stärke.

Flumroc ist der neue Name für die vielen bewährten und neuen Isolierprodukte aus Steinwolle, die das Schmelzwerk Spoerry AG, Flums, für die verschiedensten Anwendungsgebiete im modernen Hochbau und auf dem technischen Isoliersektor bereithält.

Wer mit geringem Arbeitsaufwand bei Mauern, Böden, Decken, Zwischenwänden, Dächern, Leitungsröhren oder Luftkanälen einen wirksamen, unbrennbaren, hitzebeständigen, volumenkonstanten Schutzwall gegen Lärm, Klimawechsel, Wärmeverlust einbauen will, wählt als zweckmässiges Mittel das spezifische Flumroc-Produkt.

FLUM ROC®

isoliert brandsicher

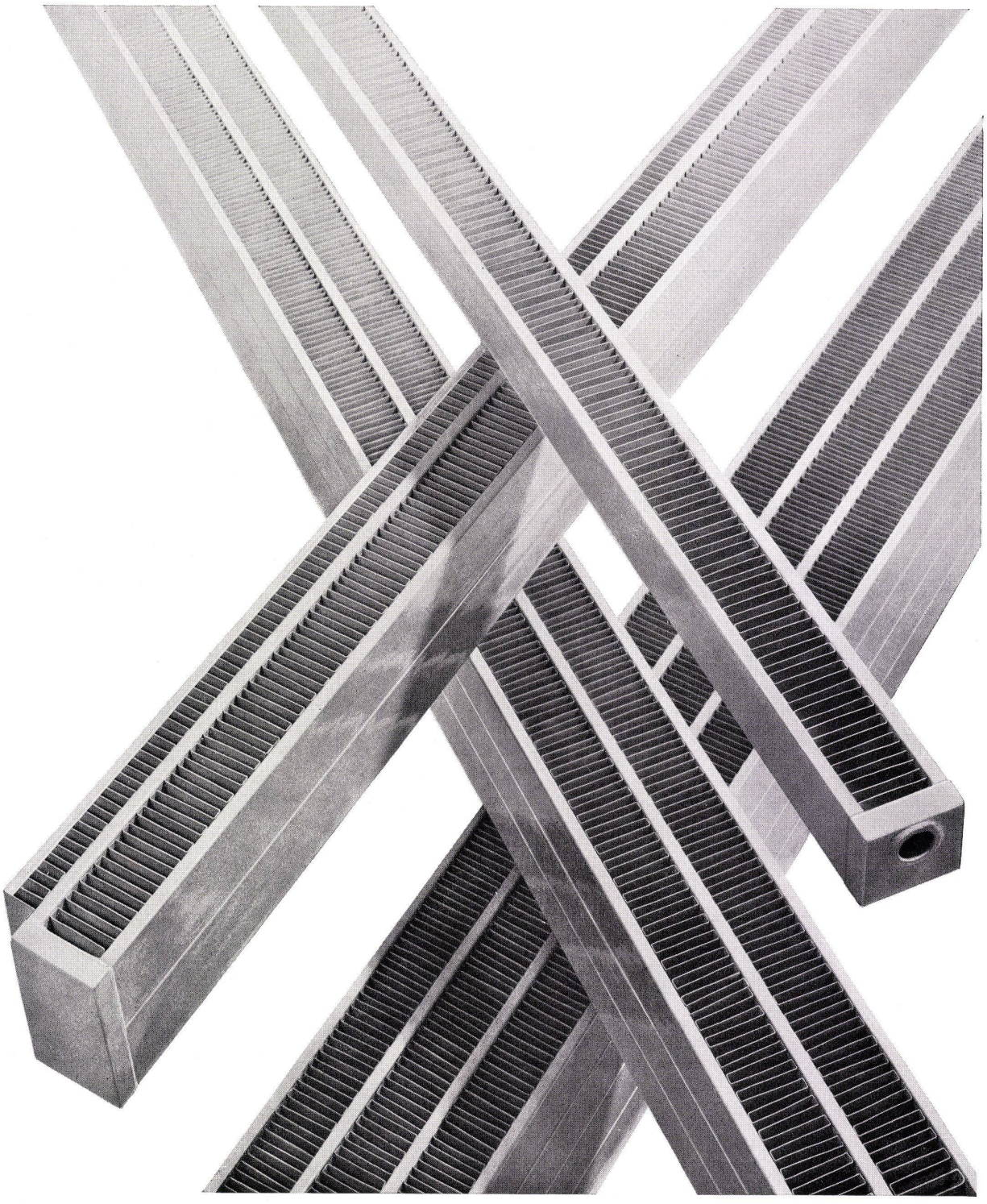
Schmelzwerk Spoerry AG, 8890 Flums, Tel. 085 311 48

**Coupon** E 1

(Bitte einsenden an Schmelzwerk Spoerry AG, 8890 Flums)
Wir bitten um Unterlagen über Flumroc-Produkte, die sich für unsere Branche besonders eignen.

Firma und Adresse:

# Zehnder Konvektoren



## Ein neues architektonisches Stilelement

**alle Lamellen vollständig geschützt — keine Verletzungsgefahr — Abdeckhauben überflüssig**

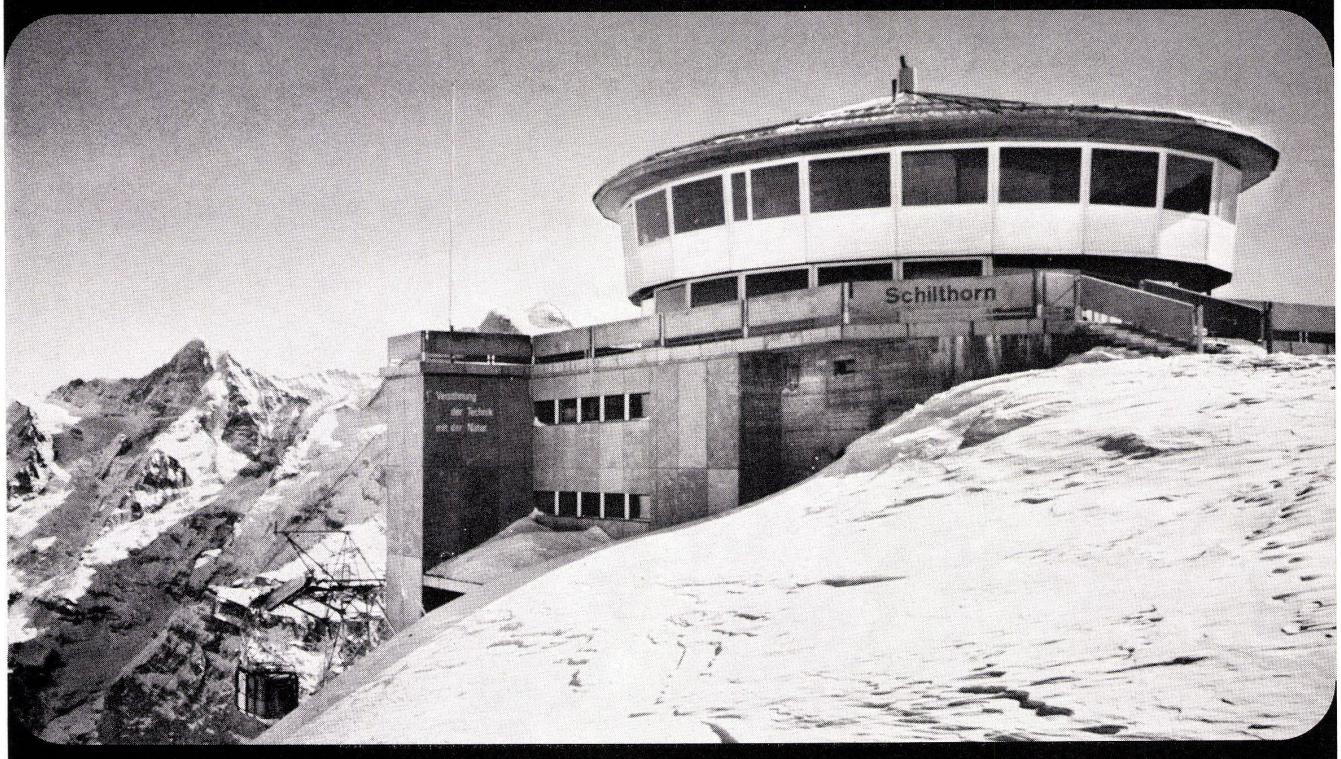
---

**Gebrüder Zehnder AG Radiatorenfabrik 5722 Gränichen AG Tel. 064 45 18 91**

Objekt: Seilbahnstation Schilthorn

Architekt: K. Wolf SIA, Bern

# 007

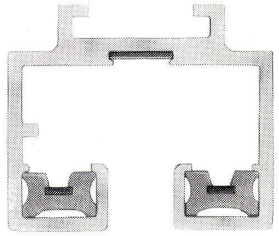



007 und OWA MF – welch glückliche Verbindung (zur Zeit auf dem Schilthorn). Einerseits eine geballte Mischung an Schüssen und Knalleffekten, andrerseits die beste Schallabsorption dank Odenwald-Mineralfaserplatten. Sie brauchen den nächsten James-Bond-Film gar nicht abzuwarten – unsere Dokumentation sagt Ihnen bereits heute, was Sie über OWA MF und deren unübertrefflichen Eigenschaften wissen müssen. Durchaus verständlich, dass Architekten ihre Akustik- und Deckenprobleme gerade uns anvertrauen. Sie sollten es auch tun! Fragen kostet nichts – die Antwort dazu gibt Ihnen unser technischer Beratungsdienst.

4000 Basel
Lehenmattstr. 178
Tel. 061-425483

**Euton AG**

3072 Bern
Biderstrasse 52
Tel. 031-511518



No. 4725

# Stromführende Ankerschiene 1P+N+E, 16 A, 250 V Nr. 4725

✠ und ausl. Pat. ang.

Phasenleiter und Nulleiter isoliert, nicht berührbar
Schutzleiter nicht stromführend, berührbar
Zum Aufhängen
oder zum Anschrauben durch den entsprechend breit dimensionierten Schutzleiter hindurch
Mit Schultern zum Auflegen von herabgehängten Deckenelementen

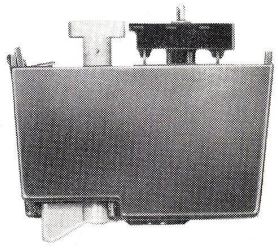


No. 4729

Die Schienen werden in Längen von 5 m geliefert und vom Besteller auf das gewünschte Mass zugeschnitten

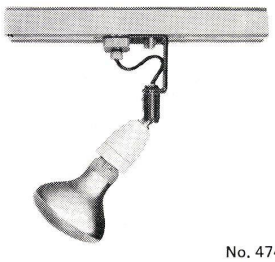
Für die elektrische Verbindung wird eine neuartige Kontaktvorrichtung Nr. 4729 in die Enden der zu verbindenden Schienenstücke eingeschoben

Zur stromführenden Ankerschiene sind lieferbar:



No. 4740

Universal-Adapter Nr. 4740
zum Anschliessen von handelsüblichen Spotleuchten und Scheinwerfern jeden Fabrikats



No. 4741

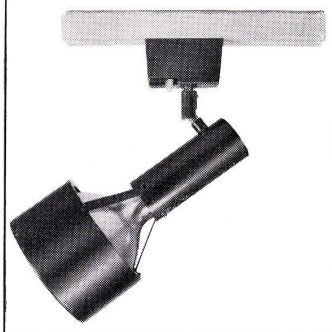
Klein-Adapter mit Porzellanfassung E 27
Nr. 4741

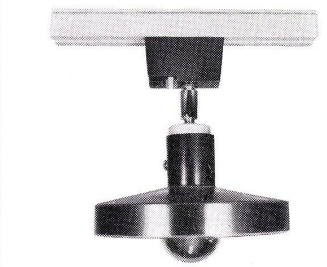


No. 4738/12

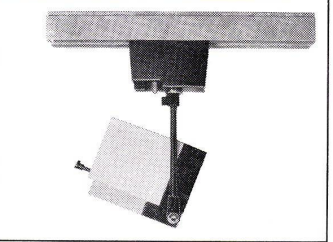
Steckdosen Fabrikat Feller 10 A, 250 V,
Typ 12, 13 und 14 Nr. 4738/12












**OSKAR WOERTZ BASEL**

Fabrik elektrotechnischer Artikel

Telephon 061 - 23 45 30

## Vertikale innere Sonnenblenden **Vertiso-norm**

### ein perfekter Blendschutz mit besonderer Note

Die klare Linienführung der modernen Architektur setzt neue Akzente. Verlangt in Einzel- und Grossraumbüros, Empfangshallen und Ausstellungsräumen zweckmässige Elemente für die Raumgestaltung. Vertikale, innen montierte Sonnenblenden mit 120 oder 150 mm breiten, beidseitig PVC-beschichteten Lamellen. Praktisch, formschön und abwaschbar. Mit einem einzigen Bedienungsstab seitlich zu verschieben.

Natürlich können die Lamellen dem Sonneneinfall entsprechend bis 180° gedreht oder gewendet werden. Völlig geschlossen, verwehren sie jeden Einblick.
Obere und untere Führungsschienen verhindern das Flattern bei Luftzug oder Luftbewegungen von Klimageräten.
Verlangen Sie einen unverbindlichen Besuch unseres Beraters oder die ausführliche Dokumentation.



**Metallbau AG Zürich**

norm®

**Anemonenstrasse 40, 8047 Zürich**
**Telefon 051 54 67 00**

Vertretungen und Servicestellen in
Basel, Bern, Lausanne, Locarno, Luzern, St. Gallen.



# Das Einrichten von Grossraum-Büros verlangt spezielle Erfahrung. Wir haben diese Erfahrung

(siehe Bild!)

Büromöbel kaufen und ein Grossraum-Büro einrichten sind zweierlei Dinge. Das erstere braucht Geschmack und ein sicheres Urteilsvermögen. Das zweite erfordert besondere Schulung, die enge Zusammenarbeit zahlreicher Spezialisten und viel, sehr viel Erfahrung.

FACIT besitzt diese Erfahrung. Im Planen und Gestalten von Grossraum-Büros mit einer Totalfläche bis zu 5000 m² und mit bis zu 400 Arbeitsplätzen! Weltweite Erfahrung, weil die vielen FACIT-Tochtergesellschaften in Europa, Amerika und Asien einen regen Gedanken- und Erfahrungsaustausch pflegen. Nutzniesser ist jeder einzelne FACIT-Kunde.

FACIT besitzt auch die Büromöbel, mit denen sich selbst die kompliziertesten Grossraum-Möblierungsprobleme ideal lösen lassen – die Möbelreihen FACIT DATA und FACIT EKONOM. Beide Möbelprogramme gestatten optimale Platzausnützung und ermöglichen dank ihrer Flexibilität Arbeitsplätze nach Mass.

Planen Sie ein Grossraum-Büro? Dann setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung. Unsere Spezialisten stellen ihr Wissen und ihre frischen Ideen gerne zu Ihrer Verfügung.

---

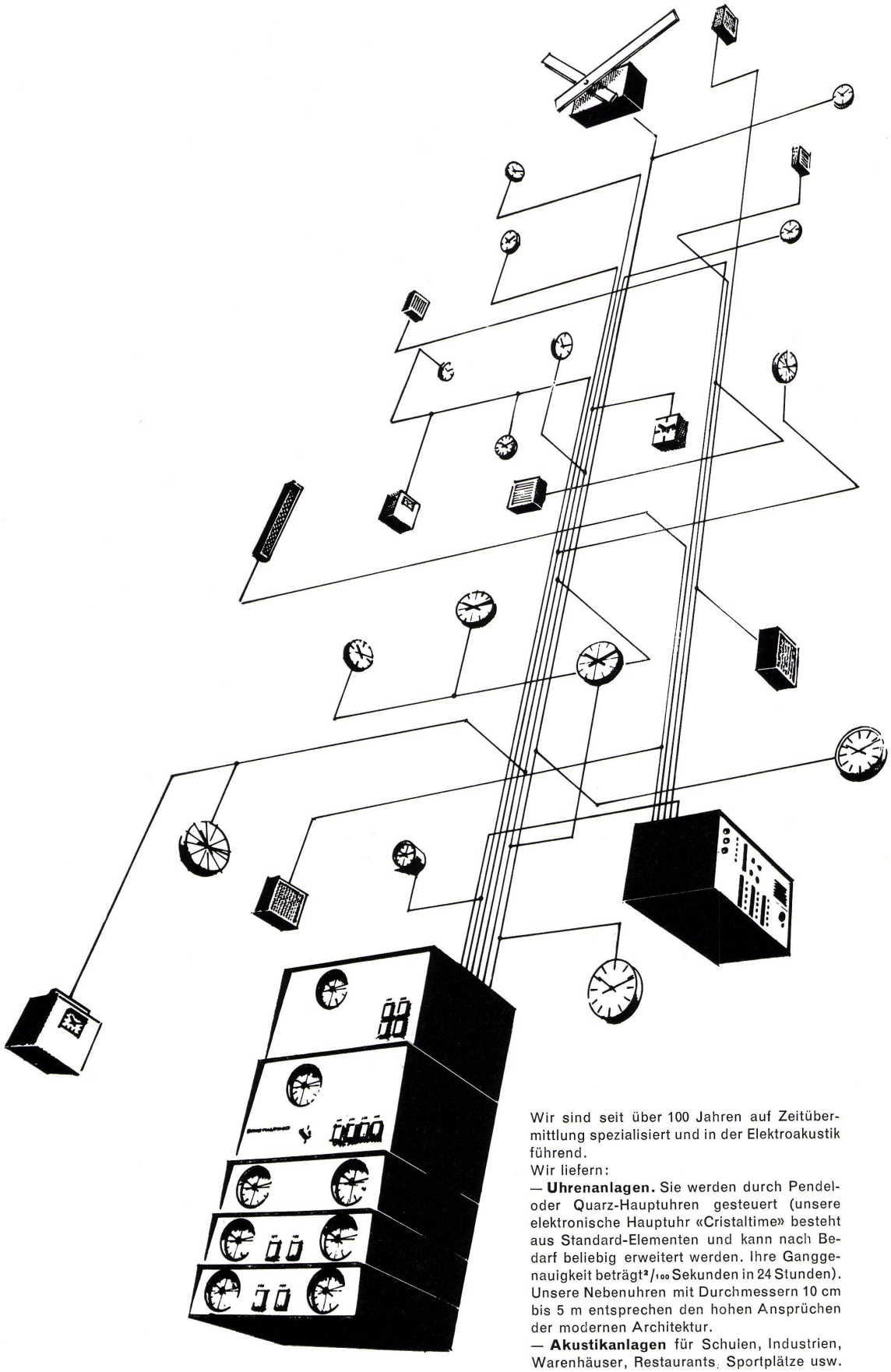
FACIT

FACIT-Vertrieb AG

**Zürich** Abteilung Büromöbel
St. Annagasse 18
Tel. 051/27 58 14

**Basel** Steinenvorstadt 33
Tel. 061/24 59 57

**Bern** Seftigenstrasse 57
Tel. 031/46 10 31



Wir sind seit über 100 Jahren auf Zeitübermittlung spezialisiert und in der Elektroakustik führend.
Wir liefern:
— **Uhrenanlagen.** Sie werden durch Pendel- oder Quarz-Hauptuhren gesteuert (unsere elektronische Hauptuhr «Cristaltime» besteht aus Standard-Elementen und kann nach Bedarf beliebig erweitert werden. Ihre Ganggenauigkeit beträgt $^{2}/_{100}$ Sekunden in 24 Stunden). Unsere Nebenuhren mit Durchmessern 10 cm bis 5 m entsprechen den hohen Ansprüchen der modernen Architektur.
— **Akustikanlagen** für Schulen, Industrien, Warenhäuser, Restaurants, Sportplätze usw.

**FAVAG**

Rufen Sie gleich jetzt die Nummer 038 56601 an. Unsere technischen Berater sind Ihnen gerne behilflich.
Favag SA, 2000 Neuchâtel



# Unzählige Schritte werden überflüssig .. ... mit einer STR-Leichtrohrpostanlage

Drei einfache Handgriffe genügen um den unermüdlichen und zuverlässigen Boten in Bewegung zu setzen. Rasch und ohne Umwege wird die Bestimmungs-Station erreicht. Es wird alles mitgenommen, was im Nutzraum einer Transportbüchse Platz hat: Warenmuster, Verwaltungspapiere, Ersatzteile, ja sogar Lochkarten. Die **Standard Telephon & Radio AG, 8038 Zürich,** Tel. 051 / 45 28 00 baut von der einfachen Punkt-Punkt-Verbindung bis zur wählscheibengesteuerten Grossanlage.

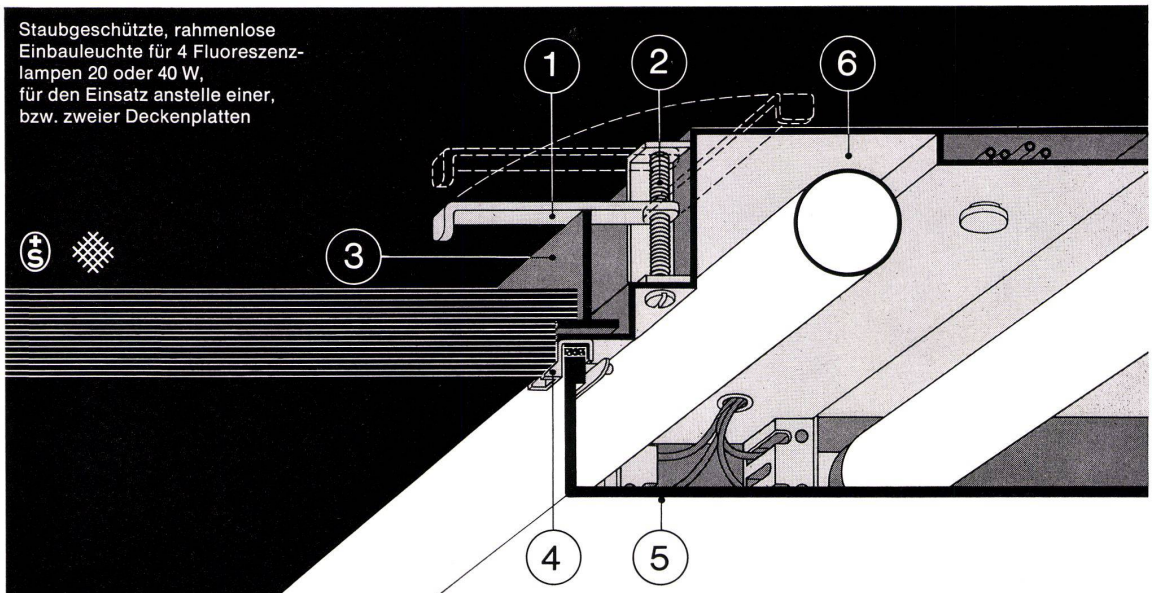


**STR**

Ein ITT - Unternehmen

1902

Staubgeschützte, rahmenlose Einbauleuchte für 4 Fluoreszenzlampen 20 oder 40 W, für den Einsatz anstelle einer, bzw. zweier Deckenplatten



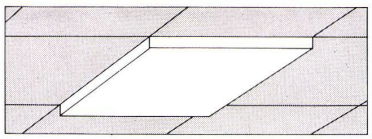

# An dieser Leuchtenkonstruktion muss etwas ganz Besonderes sein (...sonst hätte man sie uns nicht «abgespickt»)

FLUORA

••••Stimmt . . . Aussergewöhnlich an dieser «Fluora»-Einbauleuchte für Plattendecken sind z. B.

● die schwenkbaren Auflagebügel ①, welche mit einer Stellschraube ② der jeweiligen Höhe der Decken-Unterkonstruktion ③ angepasst werden können (was ermöglicht, die Leuchte mit nur wenigen Handgriffen in Decken verschiedenartigster Systeme einzubauen);

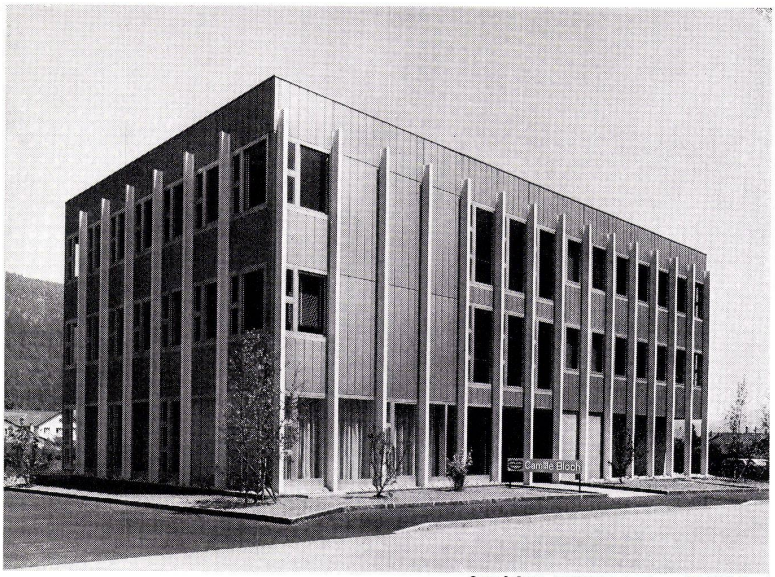
● oder die Spezial-Schieberverschlüsse ④ für die Halterung der Abdeckung ⑤ am Leuchtenkasten ⑥ (die jederzeit ein müheloses und sicheres Einsetzen der Abdeckung gewährleisten, ohne die Decke durch Druckausübung zu beeinträchtigen).



Apropos Abdeckung: Sie ist aus opalisiertem Acrylglas von durchgehend gleicher Dicke und Festigkeit, nach unserem eigenen Verfahren scharfkantig gebogen (ein Verfahren notabene, das uns erlaubt, unabhängig von fixen Massen Abdeckungen in genau der Form und Grösse zu bauen, wie sie für den einzelnen — für Ihren Fall erforderlich sind).

Noch mehr über Einbau-Leuchten dieser Bauart, oder über das vielseitige «Fluora»-Leuchtenprogramm ganz allgemein, erfahren Sie aus unserem neuesten, ausführlichen Katalog . . . oder noch besser von unserem lichttechnischen Beratungsdienst. Beides steht unentgeltlich zu Ihrer Verfügung.

Fluora
Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten,
9102 Herisau, Tel. 071/51 23 63



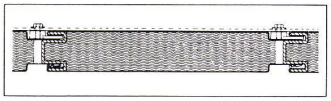

Suter & Suter, Architekten, Engelgasse 12, 4000 Basel

# Diese hübsche Verpackung von Camille Bloch ist nicht von Camille Bloch.

# Sondern von Hunter Douglas.

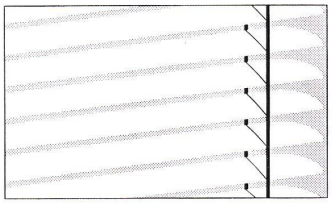
Es handelt sich allerdings auch nicht um die Verpackung einer neuen Schokolade, sondern um die Bekleidung des neuen Camille Bloch Verwaltungsgebäudes. Und die ist von Hunter Douglas. Gestaltet mit Luxafor®-Paneelen aus doppelt einbrennlackiertem Aluminium. Das dank diesem Schutz nicht korrodieren kann, das sehr leicht ist und das gar nicht so viel kostet.

Das sind jedoch nicht die einzigen Gründe, die die Architekten bewegen, Luxafor®-Paneele zu verwenden. Es ist zum Beispiel wesentlich, dass Luxafor®-Paneele aus zwei Aluminium-Häuten bestehen, die durch Aufschäumen mit Polyurethan miteinander verbunden sind. Was eine hervorragende Wärmedämmung ergibt: 35 mm dicke Luxafor®-Wände isolieren 3,5mal besser als 25 cm dickes Mauerwerk! Und sie finden es gut, dass Luxafor®-Wände so leicht zu montieren sind: die Paneele



werden lediglich durch Klemmbolzen an einer Tragekonstruktion befestigt, ohne Kältebrücken zu bilden und ohne dass man von aussen etwas sieht. Womit wir wieder bei der Schönheit sind, der sie sogar verschiedene Farben geben können.

Informieren Sie sich näher. Über unser ganzes Bauprodukte-Programm. Es umfasst Aluminium-Fassadenelemente, Sandwichwände und Deckenpaneele.



Ausserdem liefern wir etwas, das Ihnen sicher bestens vertraut ist: einbrennlackierte Aluminiumbänder für die bekannten Schweizer-Raffstoren und Rollladen. Schreiben Sie, und wir senden Ihnen ausführliche Unterlagen.

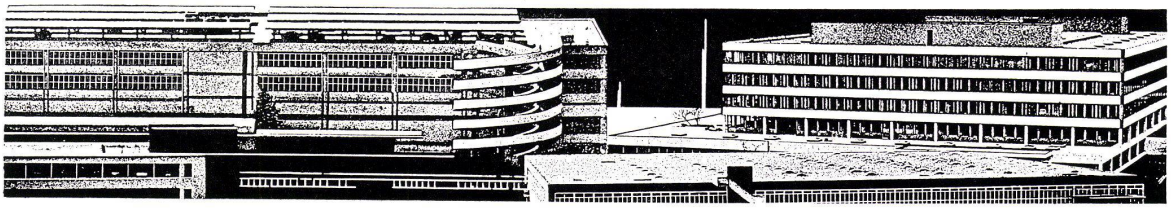
**Hunter Douglas**

Hunter Douglas International **Ltd.**
Filiale Luzern
Moosstrasse 15
6000 Luzern
Tel. 041 23 60 83

® eingetragenes Warenzeichen –
ein Hunter Douglas-Produkt

Dieses Inserat wurde von der Werbeagentur BSR Alfred Steinmann AG, Zürich, für die Hunter Douglas International Ltd., Luzern, gestaltet. HD 69/3, NZZ und La Suisse 1969.


auch
hier:
Schindler
Lifts
und
Schindler
Fahr-
treppen



# Bei solchen Firmen liegen MAMMUT® und TURICUM®

OERLIKON

SCHWEIZERISCHE LEBENSVERSICHERUNGS- UND RENTENANSTALT

USBG S

ESCHER WYSS

SULZER

LANDIS & GYR

SAURER

SHELL

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT ZÜRICH

Feldmausch ERNST GÖHNER AG

ED. ZÜBLIN & CIE. AG.

PAPIERFABRIK CHAM AG

Globus

Motor-Columbus

Bell

SBB

Innovazione SA

SCHINDLER 1874

coop

MIGROS

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

GEIGY BASEL

LOCHER & CIE AG

Maschinenfabrik Oerlikon

MAAG-ZAHNRÄDER

C I B A

HHH

SWISSAIR

Dr. Juchli

MAMMUT® und TURICUM®
für bituminöse Isolierungen. Seit über 50 Jahren verwendet – durchwegs mit grossem Erfolg.

Erstellen auch Sie Flachdachbeläge, Terrassenbeläge sowie Grundwasserisolierungen mit MAMMUT® und TURICUM®
Wir beraten Sie gerne.
Rufen Sie an!
Telefon 051-258866

7-48

MAMMUT® und TURICUM®
zwei starke Schweizer Marken

**AEZ Asphalt-Emulsion AG Zürich**



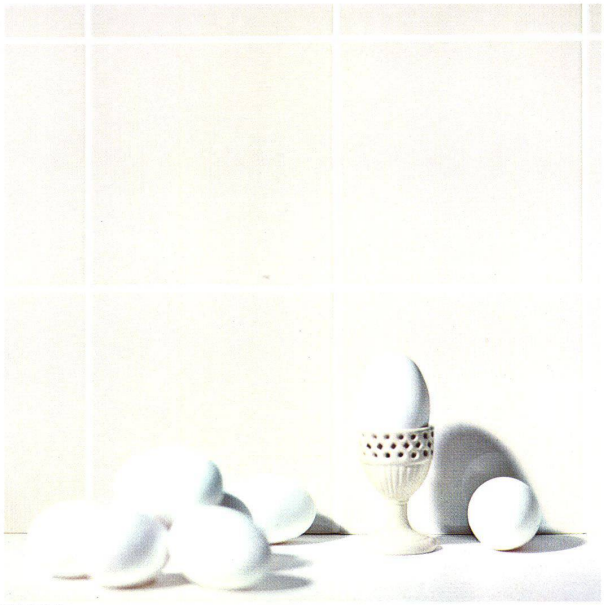
**Neu** Laufen Pastell
Keramische Wandplatten

**Nouveau** Laufon Pastel
Carreaux de revêtement

**Nuovo** Pastello Laufen
Piastrelle di ceramica

# Laufen

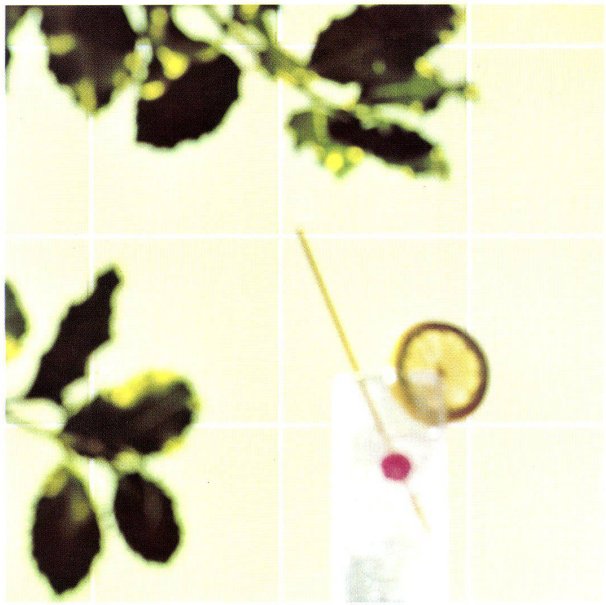
AG für Keramische Industrie Laufen SA pour l'Industrie Céramique Laufon SA per l'Industria Ceramica Laufen



P 1024



P 1027



P 1025



P 1026

## **Neu** Laufen Pastell

Keramische Wandplatten
15 x 15 cm

Laufen erfüllt mit der neuen Pastellserie einen berechtigten Wunsch der Innenarchitektur: vier harmonisch abgestimmte Pastelltöne für diskrete Gestaltungen.
Lieferung und Beratung über Ihr Plattenfachgeschäft.

## **Nouveau** Laufon Pastel

Carreaux de revêtement
15 x 15 cm

Laufon répond avec sa nouvelle série Pastel au voeu justifié de l'architecture intérieure: quatre teintes harmonieusement accordées pour des aménagements discrets.
Livraison et conseils par les maisons spécialisées.

## **Nuovo** Pastello Laufen

Piastrelle da rivestimento in ceramica 15 x 15 cm

Con la nuova serie Pastello, Laufen riempie una lacuna nelle richieste dell'architettura interna: ecco quindi quattro tinte armoniosamente intonate per creazioni discrete.
Fornitura e consulenza tramite le ditte specializzate.

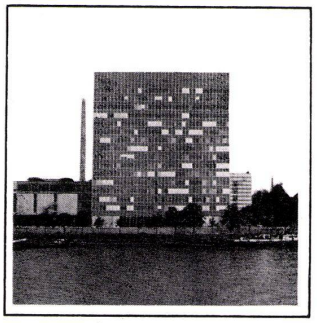
**AG für Keramische Industrie**
**4242 Laufen/Schweiz**

**SA pour l'Industrie Céramique**
**4242 Laufon/Suisse**

**SA per l'Industria Ceramica**
**4242 Laufen/Svizzera**

# sieben Meter hohe Schenker-Storen

Am CIBA-Biologie-Hochhaus hat SCHENKER 7 Meter hohe Lamellen-Rollstoren «SOLFLEX» montiert.
Diese extrem hohen Lamellenstoren werden von der Portierloge aus elektrisch bedient. Sie zeichnen sich aus durch gleichmäßigen Lauf und Geräuschlosigkeit.
Die Lösung dieses schwierigen Storenproblems beweist unsere Leistungsfähigkeit.
Profitieren Sie schon bei der Projektierung vom hohen Können unserer technischen Mitarbeiter.
Sie stehen Ihnen unverbindlich zur Verfügung.



**Schenker Storen**

Vertretungen in
Basel, Bern, Genf, Lausanne,
Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen,
Solothurn, Winterthur und Zürich

Emil Schenker AG 5012 Schönenwerd Telefon 064/41 26 52



# Alusuisse Aluminium Baustoff für 1000 Ideen!

Aluminium findet im Bauwesen dank der verschiedenartigsten Lieferformen und seiner vielen guten Eigenschaften immer breitere Verwendung.
Profile, Bleche, gewellte Bänder, Verbundplatten, gegossene Elemente, neue Legierungen und Oberflächenverfahren, z.B. für beständige Eigenfärbungen, öffnen ein weites Gebiet für die gestalterischen Ideen der Architekten. Aluminium hat seine Dauerbewährung und damit auch seine Wirtschaftlichkeit schon längst unter Beweis gestellt. Die Alusuisse-Fachleute stellen ihre reiche Erfahrung in den Dienst der Kunden. Wer mit Aluminium baut, baut für die Zukunft.
Fragen Sie die Alusuisse, arbeiten Sie mit Alusuisse-Material. Sie können sich darauf verlassen.

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung CH-8048 Zürich Telefon 051/54 80 80



4/120

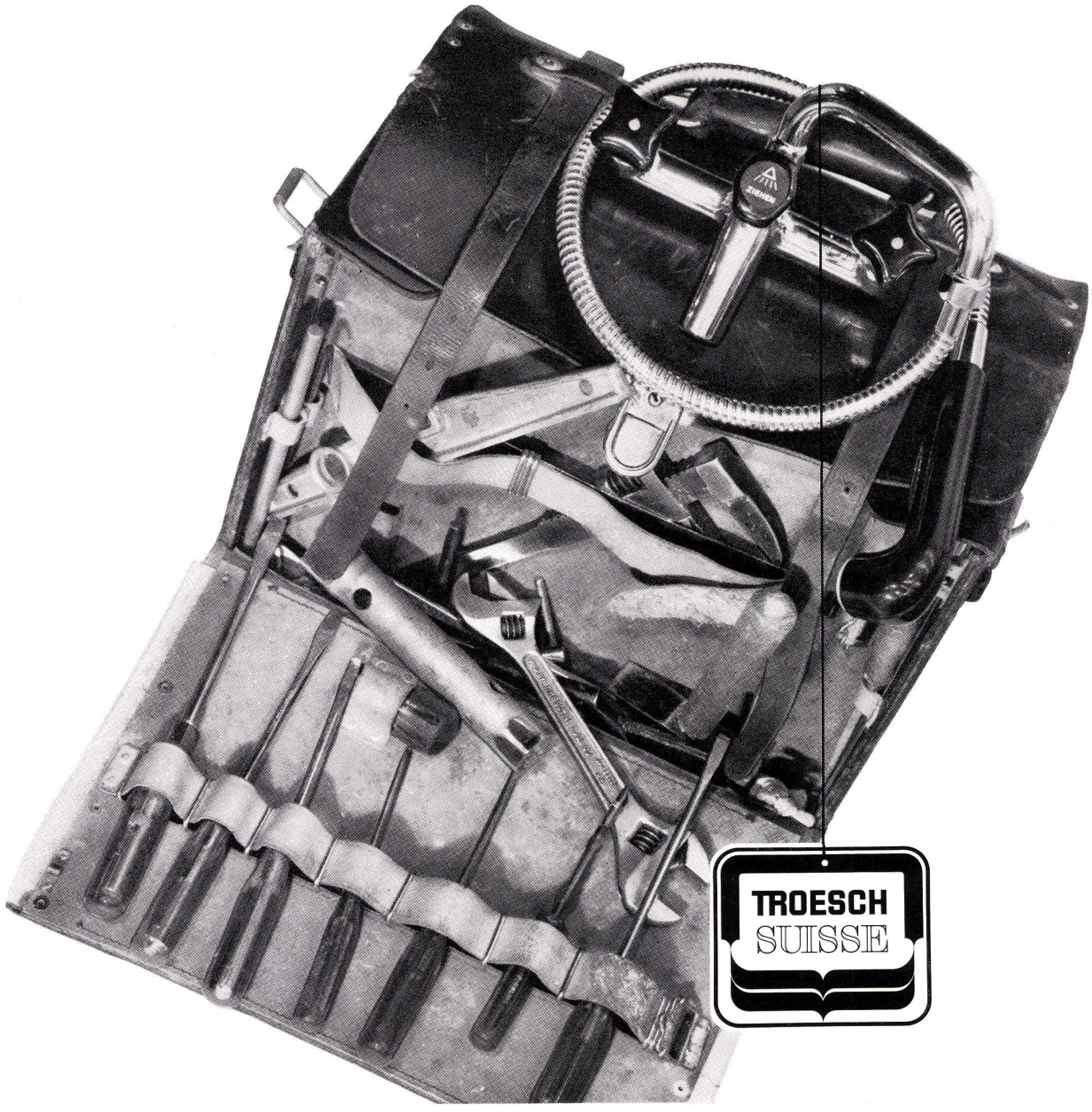
# Warum viele Installateure den TROESCH-appeal schätzen

Einfach weil es vieles einfacher macht.
Die Kunden empfinden ihn, sie sind zufrieden.
Und damit der Installateur zusätzlich etwas hat, haben wir versucht, neben der Qualität unserer Erzeugnisse auch unserem Service, unserem Aussendienst den TROESCH-appeal zu geben.
Uns scheint das gelungen. Was meinen Sie?
Lassen Sie den TROESCH-appeal doch auch für sich arbeiten.

TROESCH & Co. AG

| | |
|---|---|
| Köniz/Bern, Sägemattstrasse 1 | Tel. 031/537711 |
| Zürich, Ausstellungsstrasse 80 | Tel. 051/427800 |
| Basel, Dreispitzstrasse 20 | Tel. 061/354755 |
| Lausanne, 9, rue Caroline | Tel. 021/239266 |
| Thun, Frutigenstrasse 24B | Tel. 033/ 32484 |

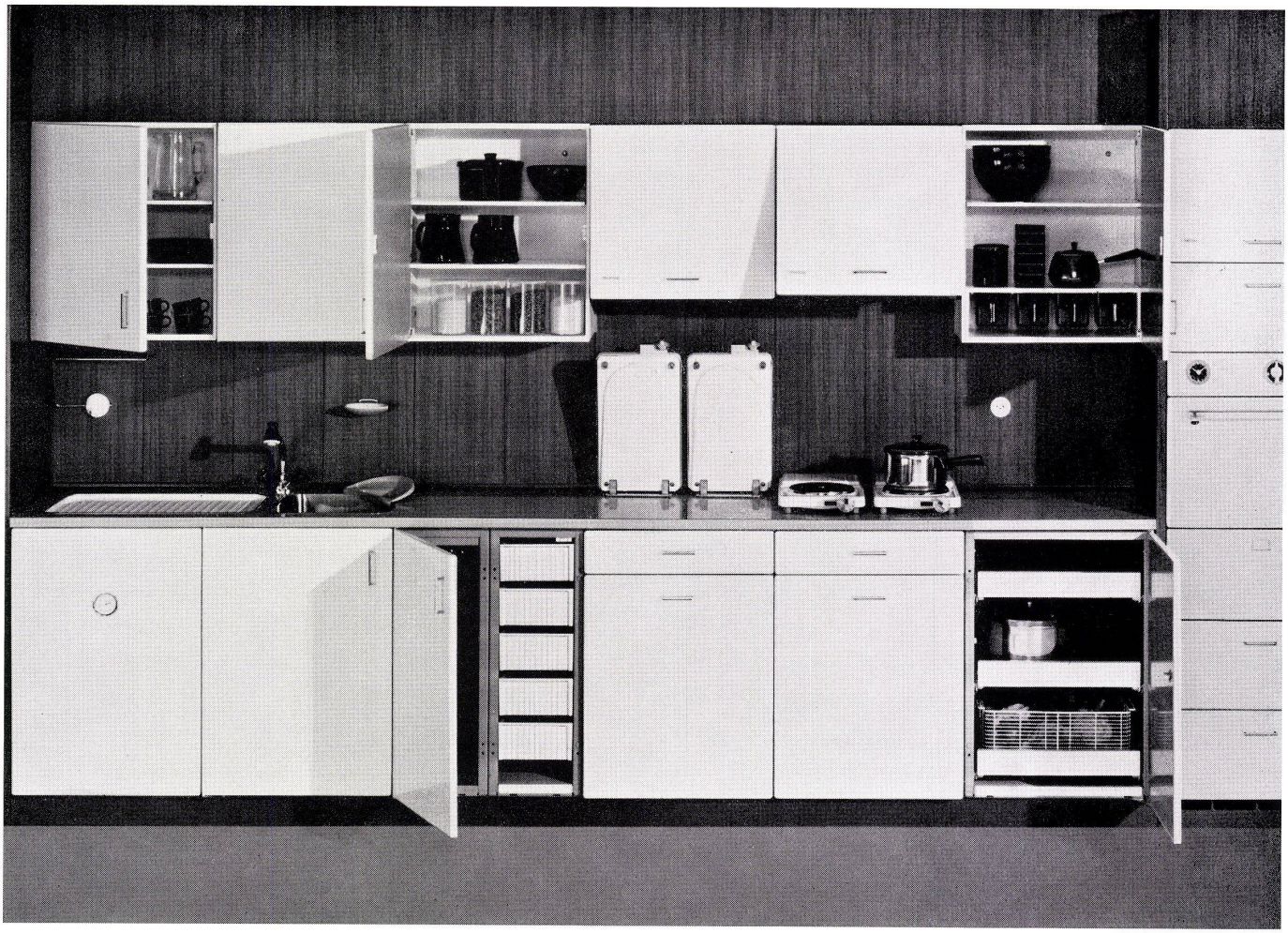
Küchen Bäder Sanitär mit TROESCH appeal



# Kunststoff in der Küche

H

Hausfrauen bevorzugen Kunststoff-Arbeitstische in der Küche, weil sie warmgriffig, schallfrei und pflegefreundlich sind. Und weil man sie in vielen Farben und Dessins haben kann.



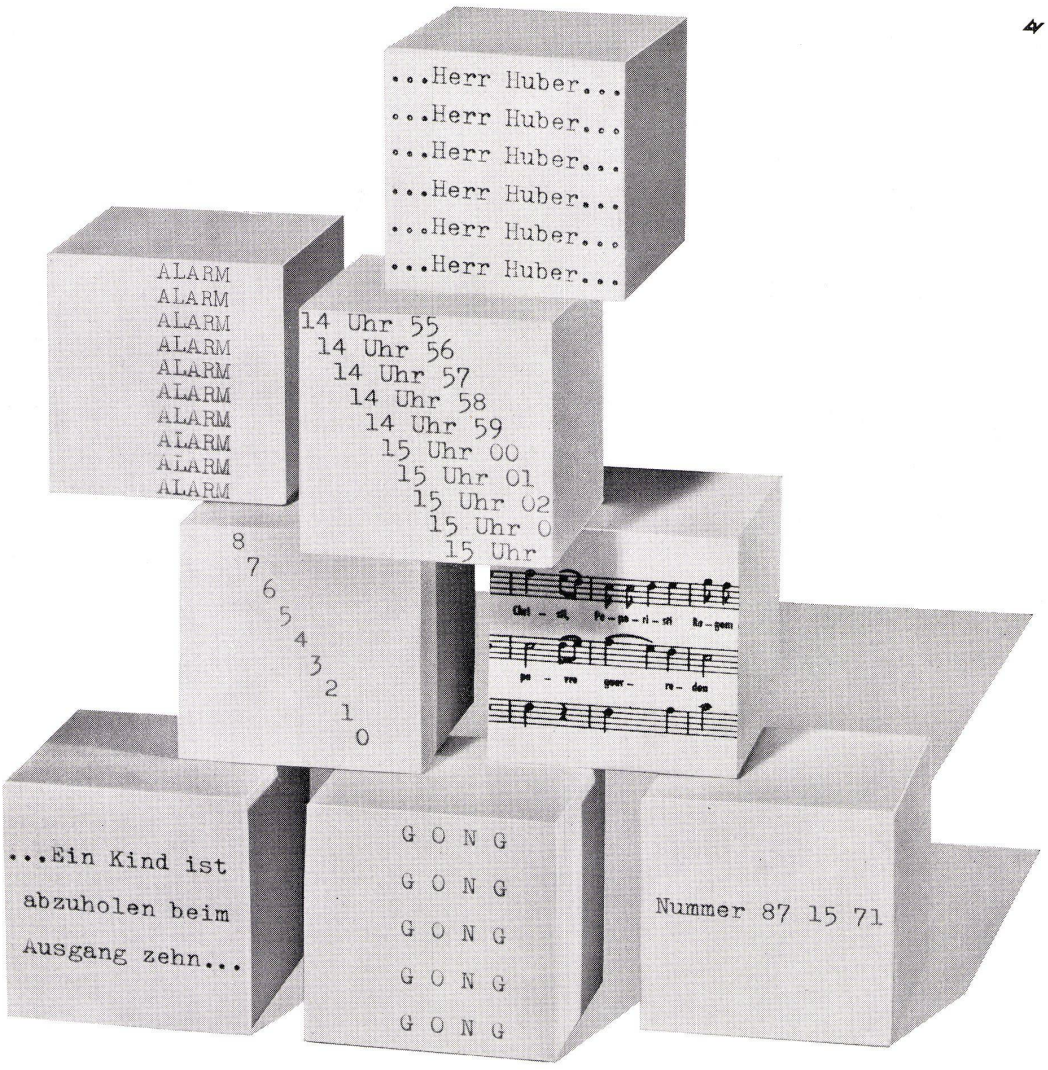
Eigens für Kunststoff-Arbeitstische wurden diese neuen Therma-Geräte entwickelt:

die hochklappbaren Kochtafeln, die nur beim Kochen Platz brauchen, die flache Kochmulde «Oktagon» und der Bausatz für den Spültisch mit eigenen Abläufen für das Becken und die neuartige Tropfmulde.
Beim Einbau beanspruchen sie alle (natürlich mit Ausnahme des Spülbeckens) nur die Dicke des Tischblattes. Als Wandverkleidung weisen die leicht montier- und demontierbaren, porzellanemaillierten Stahl- oder kunststoffbelegten Holztafeln ideale Eigenschaften auf.

Kochtafeln, Oktagon, Bausatz für den Spültisch und Wandverkleidungselemente baut man ein in Therma-Küchen und andere moderne Küchen mit Kunststoff-Arbeitstischen.

Therma AG 8762 Schwanden
Telefon 058 71441
Büros und Küchenausstellungen in Zürich, Bern, Basel, Lausanne, Genf und Cadenazzo

**Pionier der Küche** **therma**




# *Akustik-Anlagen - Bausteine Ihrer Organisation*

Durchsagen, Backgroundmusik und Gongzeichen erwarten Sie von jeder Verstärkeranlage. – Haben Sie aber schon einmal nachgedacht, wieviel mehr Ihrem Betrieb eine akustische Anlage noch bieten könnte? Wollen Sie an einer Besprechung von Ihrem Schreibtisch aus teilnehmen? Benötigen Sie eine eindeutige Befehlsübermittlung bei Notzuständen? Wünschen Sie die rasche Durchgabe von Resultaten oder wollen Sie wichtige Entschlüsse auf einem zentralen Tonband festhalten? Wir wissen, dass Ihre Organisation individuelle Ansprüche stellt – wann dürfen wir sie (Sie) kennenlernen?

Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken Uster, CH-8610 Uster

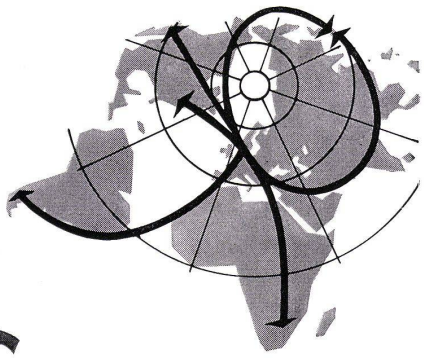
Zellweger USTER




SALAD BOWLS BY MAGNUS STEPHENSEN AND MONKEYS BY KAY BOJESEN, KAY BOJESEN MODELLER, COPENHAGEN

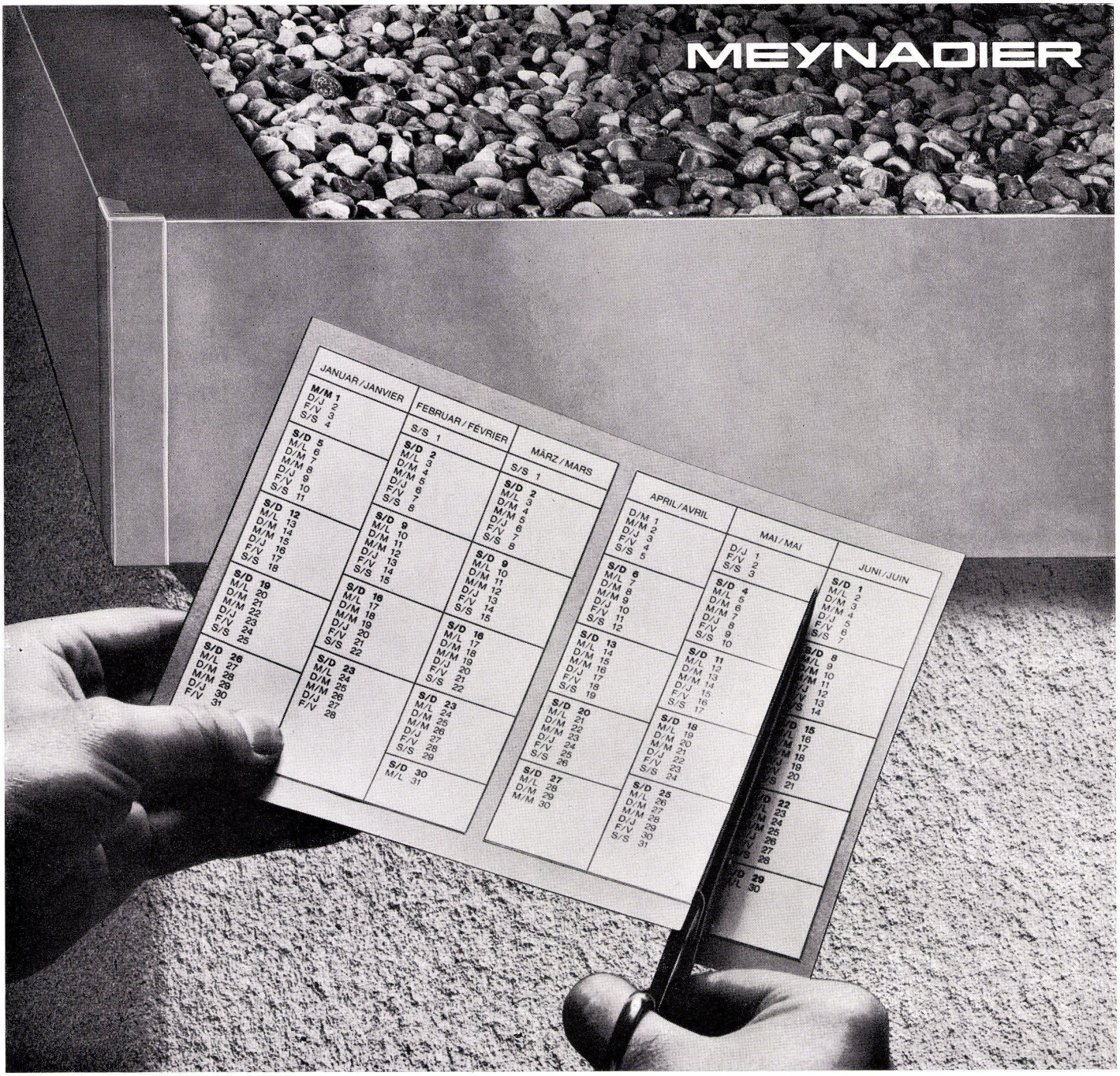
## SCANDINAVIAN MODERN is Bojesen teak crafts . . . and an imaginative approach to travel

The world admires the deft touch, the skill and the lively imagination that go into Scandinavian crafts. The Scandinavians bring the same talents to world-wide air travel. One example of that creative flair is the pioneering of the world's polar air routes (which has won SAS unique honor as the first airline to be awarded the Christopher Columbus Prize). Distinctive SAS hospitality and service, and the famous cuisine honored by La Chaîne des Rôtisseurs, are others. Fly with SAS next time, and discover new pleasure in travel.



**FLY SCANDINAVIAN MODERN — WORLDWIDE** SAS SCANDINAVIAN AIRLINES

Photo by C. A. Peterson on Kodak Ektachrome film

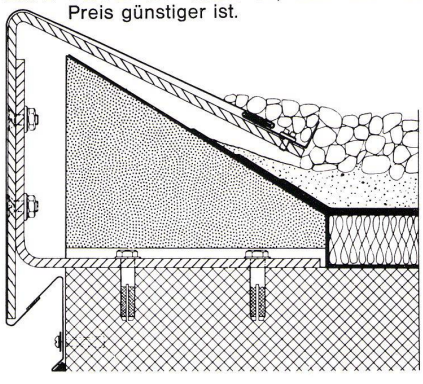



# Ein scharfer Schnitt durch die Terminrechnung im Flachdachbau

Mit Tectabord wird Ihr Flachdach um mehrere Wochen früher eingedeckt. Das ist kein Wunschtraum. Wir haben es bereits verschiedenen unserer Kunden bewiesen. Mit den vorfabrizierten Tectabord-Elementen kann in 1–2 Tagen der Dachrandabschluss verlegt werden. Unmittelbar danach wird die Dachisolierung aufgebracht.

**Einfache und schnelle Montage**
Die Montage der vorfabrizierten Tectabord-Elemente verlangt keine besonderen Kenntnisse. Tectabord wird gleich nach der Erhärtung der Betondecke montiert. Selbst bei feuchter Witterung. Die Dampfsperre lässt sich sofort mit den Bordsteinen verbinden. Die Dachfläche ist geschlossen – dieses «Notdach» erlaubt den früheren Beginn des Innenausbaus. Aber auch das ist wichtig: Tectabord und die Dachisolierung werden durch den gleichen Handwerker verlegt... also haben Sie hier weder Termin- noch Garantie-Schwierigkeiten.

**Fehlerquellen der Dachisolierung werden eliminiert**
Denn mit Tectabord entfallen alle neuralgischen Punkte (Dilatationskästen, Lötstellen, Anschlüsse von Dachpappe auf Blech usw.). Selbst Kältebrücken werden reduziert, weil die Wärme-Isolation bis zur Aussenkante reicht.
Sind das nicht triftige Gründe, um sich das Tectabord-System einmal näher anzusehen? Dabei werden Sie feststellen, dass auch der Preis günstiger ist.



tectabord

MEYNADIER + CIE AG Zürich, Lausanne, Biel, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur

Ich interessiere mich für Ihr zeit- und geldsparendes Tectabord-System. d

☐ Ich bitte um nähere Einzelheiten

☐ Ich bitte um den Besuch eines Fachmannes

Name, Vorname _____

Beruf _____

Adresse/PLZ _____

_____ Telefon Nr. _____

Einsenden an: Meynadier + Cie AG, Vulkanstrasse 110, 8023 Zürich

691



Armierungsstähle

Armierungsnetze

Ablaufleitungen
aus Gusseisen,
plastifiziertem Stahl
und
Kunststoff

Schachtabdeckungen
und Strassenroste

Ausrüstungen für Kläranlagen

Druckrohre, Formstücke und Armaturen
aus Gusseisen
für Wasser- und Gasleitungen

Heizkessel

Radiatoren
und Heizwände

Heizölbehälter

Cheminée-Einsätze

Baumaschinen, Krane, Förderanlagen

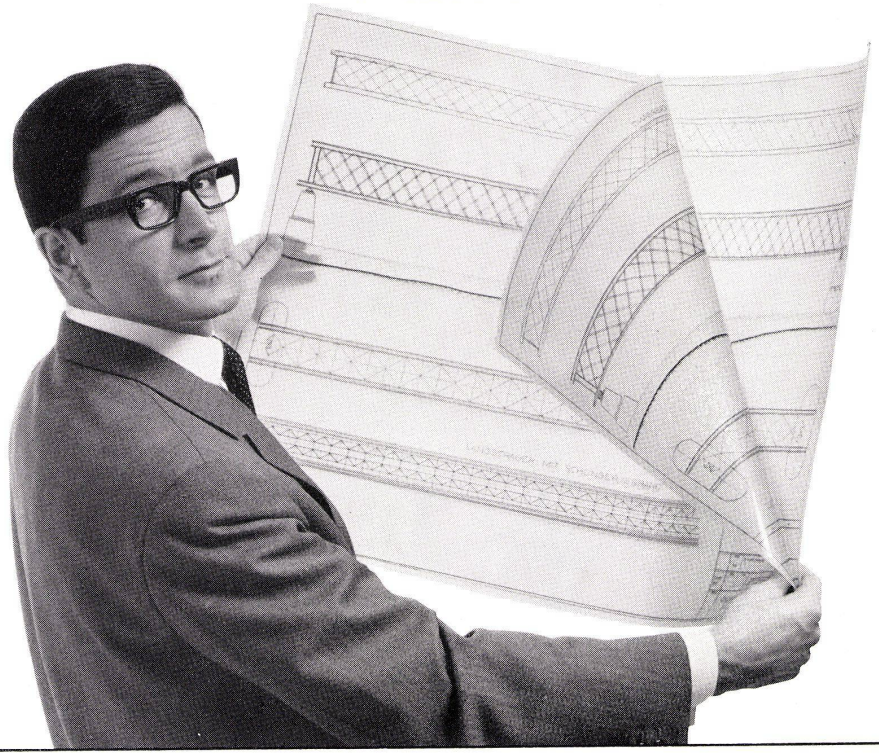
# Qualitätsprodukte für den Hoch-und Tiefbau

VON ROLL AG.
4563 Gerlafingen

# VON ROLL

# Dieser Herr könnte Schwede, Italiener, Deutscher, Schweizer oder Engländer sein...

**... denn in ganz Europa werden die OZALID-Spitzenprodukte* verwendet, welche in der Schweiz bei OZALID AG erhältlich sind.**



*** Transparent-Zeichenpapiere**
von 45 bis 100 g/m²

*** Skizzenpapiere**
von 45 bis 85 g/m²

*** masshaltige Zeichenfolien**
wie Hostaphan, Reprolar, Ozalar und Thrumatt

*** Lichtpauspapiere**
OZALID für Trockenentwicklung und OZAFLUID für Halbfeuchtentwicklung sowie diverse Spezialsorten in verschiedenen Stärken und Grössen.

Verlangen Sie Muster.

OZALID AG führt zudem Lichtpausmaschinen und -geräte, Schränke, Tische und Planschneideapparate sowie komplette Zeichenanlagen.

## OZALID AG ZÜRICH

Seefeldstrasse 94 8034 Zürich Tel. 051/327442

## Coupon

für eine unverbindliche Anfrage an OZALID AG, Seefeldstrasse 94, 8034 Zürich

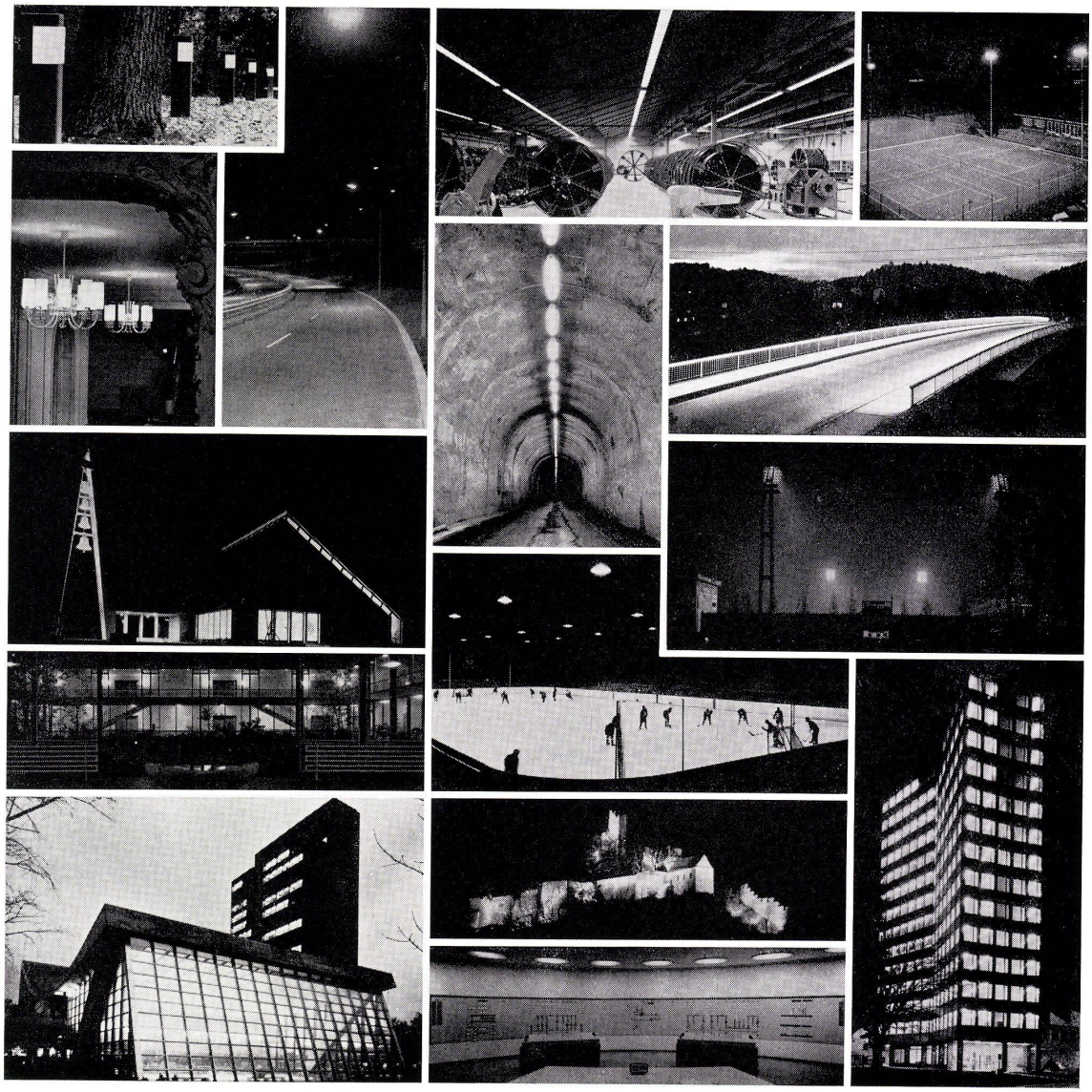
Wir interessieren uns für:

Name:

Adresse:

zuständig:

# Leuchtende Beispiele — BAG Beleuchtungsanlagen



Unterbreiten Sie uns Ihre Beleuchtungsprobleme — unsere Lichtfachleute beraten Sie gerne.

BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi
Fabrik, Verwaltung, Verkauf
5300 Turgi, Tel. 056 / 3 11 11

Ausstellungsräume:

8023 Zürich Konradstrasse 58 Tel. 051 / 44 58 44
8023 Zürich Pelikanstrasse 5 Tel. 051 / 25 73 43
Büro für lichttechnische Beratung:
3007 Bern Schwarztorstr. 123 Tel. 031 / 25 30 22

Auslieferungslager:

3007 Bern, Schwarztorstr. 126, Tel. 031 / 25 30 22
1003 Lausanne, 18, rue St. Martin, Tel. 021 / 23 76 82
8023 Zürich, Konradstrasse 58, Tel. 051 / 44 58 44
6600 Locarno, Palazzo S. E. S. Tel. 093 / 7 61 82

# Wir haben das Pulver erfunden

Und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins,
und noch eins.




Pulver, die im Handumdrehen unter Beigabe von Wasser in gebrauchsfertige, kunststoffvergütete Mörtelmischungen verwandelt werden. Und Pulver, denen das Wasser bereits im Werk beigegeben wird. Als «Nassprodukte» werden sie bezeichnet.

Ob Trockenmörtel oder Nassprodukte - wir bieten ein durchdachtes Sortiment hochwertiger Verputze um Ihre Probleme möglichst einfach zu lösen. Produkte die, auch bei Lichte besehen, uns alle Ehre machen. In bezug auf die Verarbeitungseigenschaften genauso wie in ihrer Endqualität. Was zu beweisen wäre. Beweise? Vielleicht unsere ausführliche Dokumentation, die Sie jederzeit bei uns anfordern können.

Oder besser noch: Sprechen Sie doch einmal mit unserem Anwendungstechnischen Dienst. Ihr nächstes Projekt ist bestimmt einen Schuss Pulver wert. Sie erreichen uns über die Nummer 061 42 42 12.

FIXIT®

FIXIT – ein Produkt der Franz Haniel AG, 4002 Basel, Telefon 061 42 42 12

# GC-Stahlhochbau und Fassadenbau als Gestaltungselemente moderner Architektur Neubau der Winterthurer Lebensversicherungsgesellschaft Geilinger & Co. 8401 Winterthur Tel. 052/22 28 21

GC-Stahlskelett mit Deckenkonstruktion unter Verwendung vorfabrizierter R-Träger/GC-Fassadenelemente aus isolierten Alscecprofilen (System Alusuisse) in Grinatal / Äussere +GF+ Brüstungsplatten in Leichtmetallguss / Äussere Roll-Lamellstoren.

GC



8581

E. Bosshardt, dipl. Architekt BSA/SIA Winterthur, Grünenfelder & Keller, dipl. Ingenieure SIA

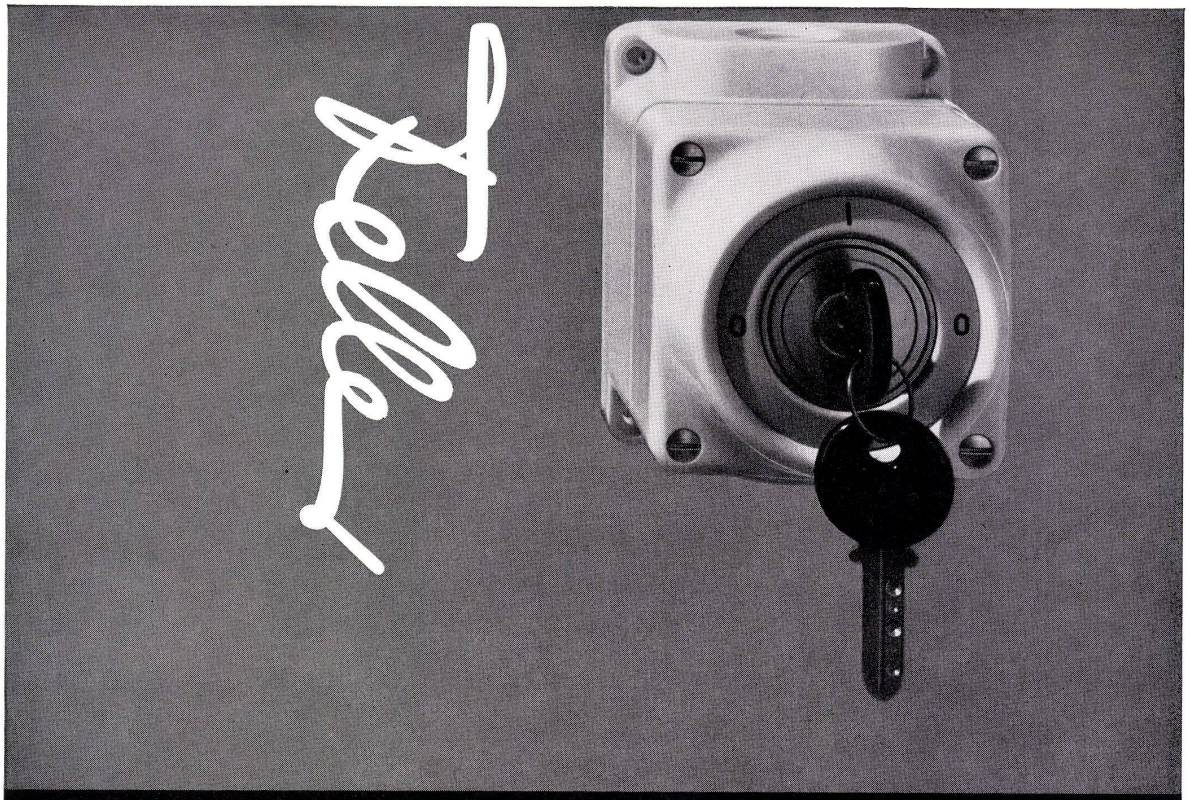


**Dachpappen**
**Dach- und Dichtungsbahnen**
**Kunststoff-Folien**
**Spenglerei-Halbfabrikate**
**Isoliermaterialien**

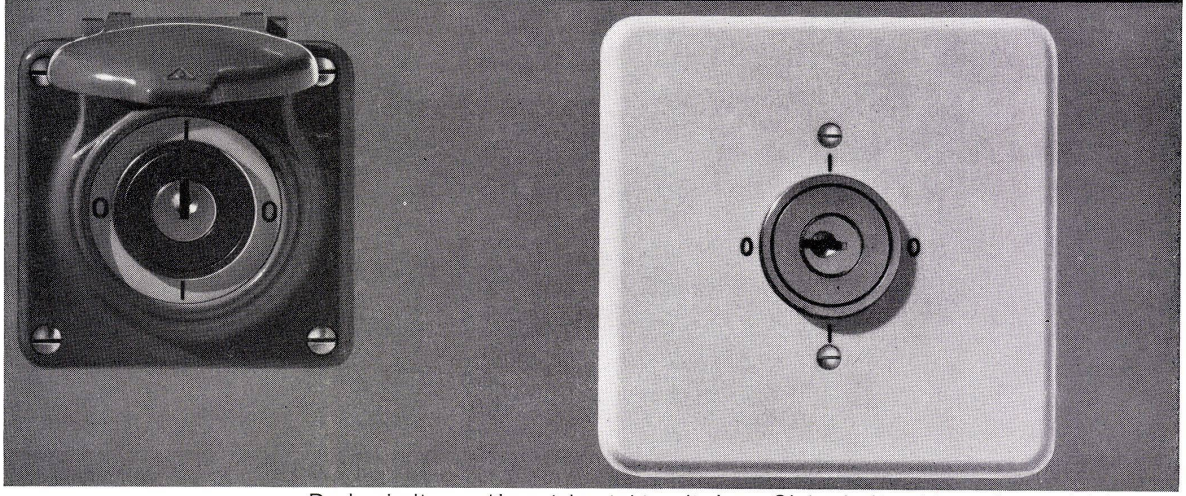
Als Lieferant sämtlicher bei Flachdach-Isolationen und plastischen Abdichtungen zum Einsatz gelangenden Materialien sind wir mit einem umfassenden Verkaufsprogramm ausgerüstet. Wir stehen Ihnen zur Beratung über Einsatz und Anwendungsbereiche unserer Produkte für plastische Bedachungen und Abdichtungen gerne zur Verfügung. – Rufen Sie uns an!

Tel. 062 21 06 41 Verbia AG 4600 Olten

VERBIA




**Diese Feller-Schalter kann nur betätigen, wer den richtigen Schlüssel besitzt!**



Drehschalter und Impulskontakte mit einem Sicherheitsschloss eignen sich besonders für Maschinen, Apparate, Garagetorsteuerungen, Storenanlagen usw., die nur von bestimmten Personen bedient werden dürfen.
Diese Apparate sind ein Teil unseres nach einem Baukastensystem gegliederten Sortiments und können einzeln oder in Kombination mit anderen Feller-Apparaten verwendet werden.

Adolf Feller AG Horgen

Telefon 051 82 16 11



**Wer Qualität sagt,
der muß auch den Preis sagen**

Wir meinen: wer seine Qualität über den grünen Klee lobt,
der muß auch zu seinen Preisen stehen können.
Wir können. Denn unsere Qualität ist geblieben, was sie immer war:
ARGOLITE-Wertarbeit.
ARGOLITE – die budgetkonforme Kunststoffplatte

**Argolite**

Argolite Kunststoffplattenwerk, 6130 Willisau LU
Telephon 045 61912

Weil vor uns z.B. niemand an ein Großformat dachte,
heißt unser Großformat heute «KONKURRENZLOSE SONDERGRÖSSE».

# SIBIR ***

NORM

# Einbau-Modell 150 Liter

# Fr. 325.–

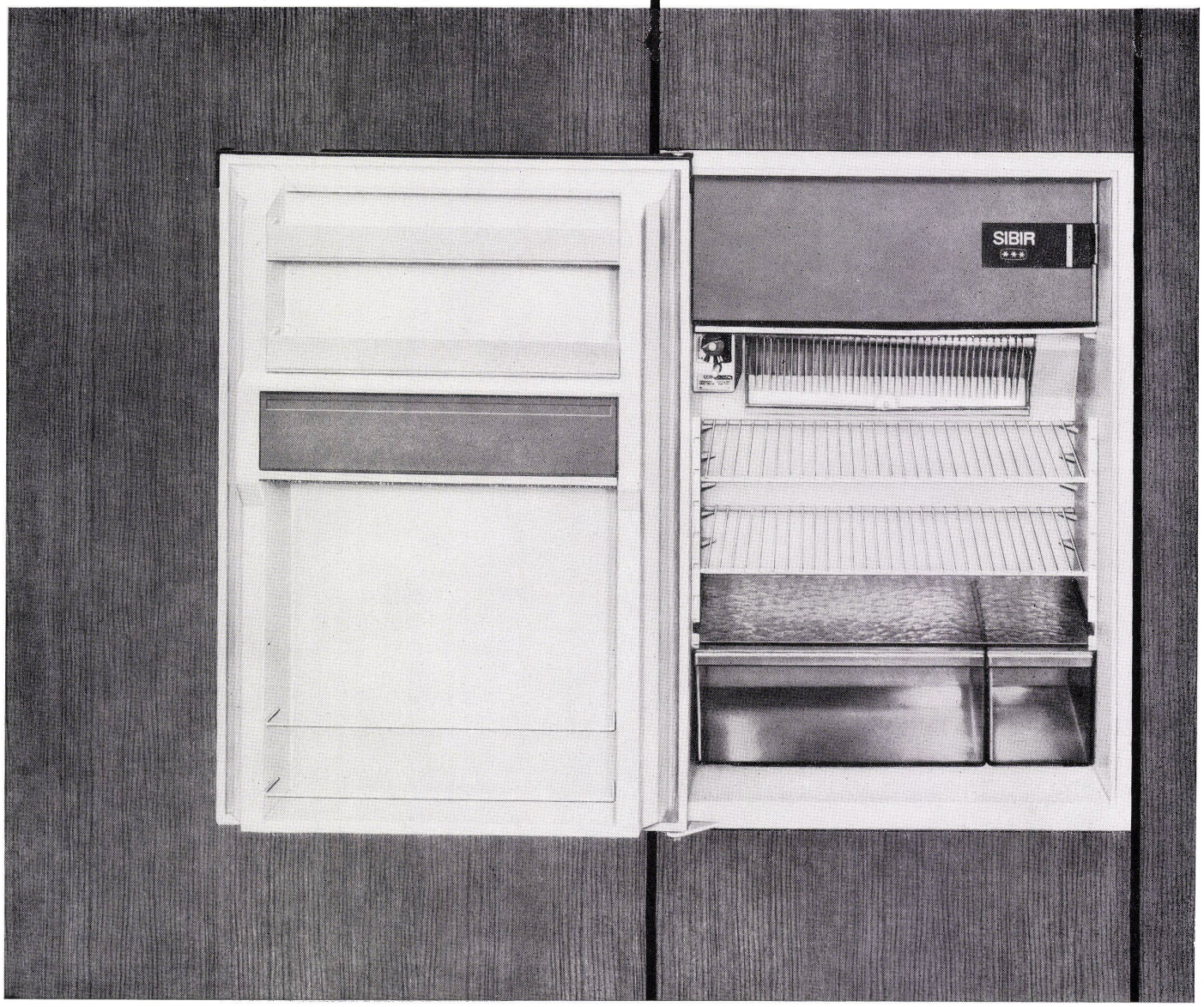
SIBIR löst Ihre Einbau-Probleme mit 5 Einbau-Varianten. In jede Schweizer-NORM-Küche einbaubar.

Modernster heute auf dem Markt erhältlicher Einbau-Apparat seiner Literklasse.

Selbstverständlich:
Echtes *** Tiefkühlfach, vollautomatische Abtauung, Tropfwasser-Verdunstung, Beleuchtung, 2 Gemüseschubladen

5 Jahre Vollgarantie auf die Funktion **aller** Teile.

SIBIR Kühlapparate GmbH, 8952 Schlieren ZH, Telefon 051 98 84 44



## PHONEX AG

Vorfabrizierte Elemente für den Innenausbau
Schallisolationen
8041 Zürich, Allmendstrasse 77, Telefon (051) 45 73 11
Filialen in Basel, Bern und Genf
Fabrik in Bonstetten ZH

1.1 /1

Metalldecken
Leuchten

**Von der Phonex AG fabrizierte und montierte Produkte:**

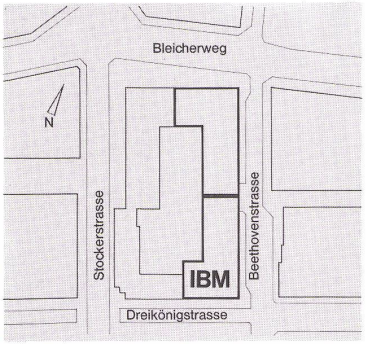
6000 m² Metall- Lamellen- und Metall-Plattendecken.
500 Einbauleuchten.

# Geschäftshaus der IBM

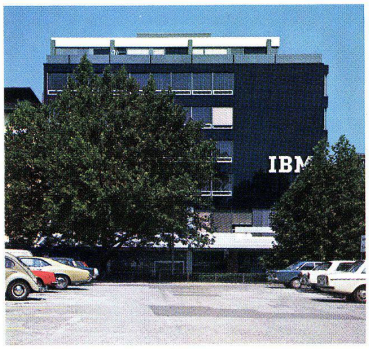
Dreikönigstrasse 24, Zürich

Architekten S.I.A.
R. Klemenz & F. P. Flubacher, Zürich
Generalunternehmer
Bührle Immobilien AG, Zürich

1




2




**Organisation und Konstruktion:**

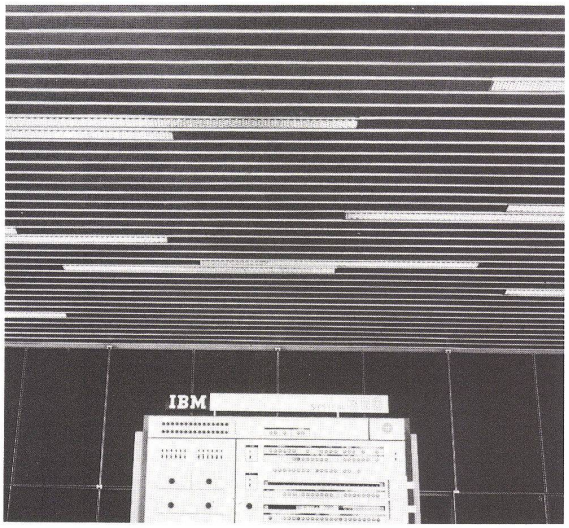
Büro- und Geschäftshaus mit Computercenter im Erdgeschoss. Im Attikageschoss befinden sich Konferenzräume. Das Bauwerk ist eine Eisenbetonkonstruktion mit vorgehängter Natursteinplatten-Verkleidung. Die Grossraumbüros sind mit heruntergehängten Metallplattendecken ausgerüstet, in die Beleuchtungskörper, Klima-, Abluft- und Feuermeldeanlage integriert sind.

3

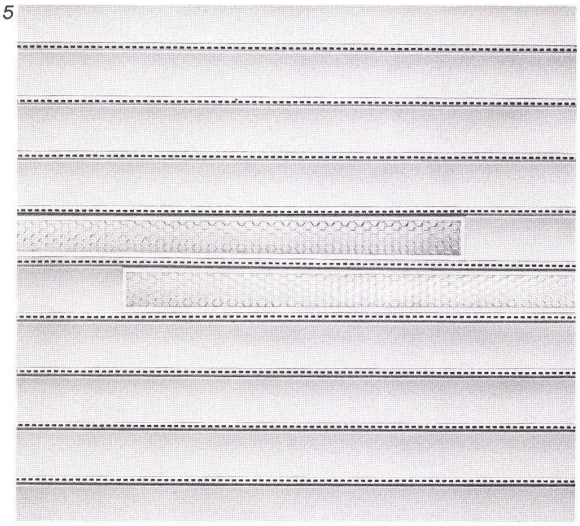


*1 Situation*
*2 Ansicht des Gebäudes von Südosten (Parkplatz Escherwiese).*
*3 Blick in ein Grossraumbüro im dritten Stockwerk.*

4

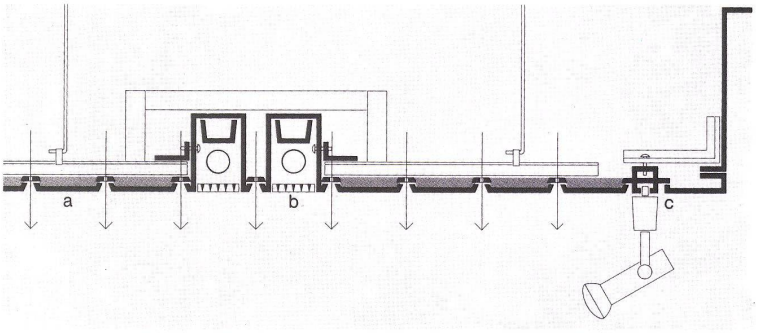



5



a) Metall-Lamellendecke für Akustik und Lüftung
b) Metall-Lamellen-Einbauleuchten
c) Stromschiene

6



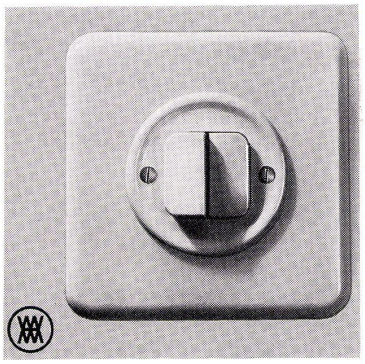

7



4 Metall-Lamellendecke im Computerraum
5 Frontaufnahme Metall-Lamellendekke mit Beleuchtungskörper
6 Schnittskizze durch Metall-Lamellendecke
7 Ansicht Computerraum

# Ellbogenfreiheit, die wir meinen!

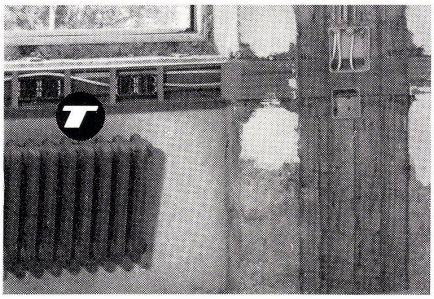




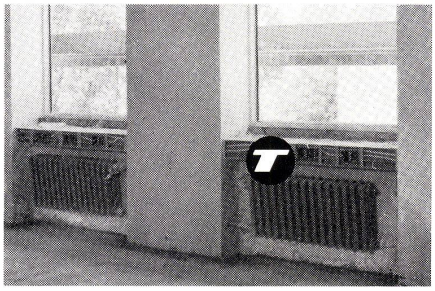
Haben Sie oft alle Hände voll ?
Dann kann Ihnen ein freier Ellbogen und ein XAMAX-Druckknopfschalter wie gerufen kommen! Nur ein leichter Druck... schon brennt das Licht!
Und wie elegant er aussieht, der XAMAX-Druckknopfschalter! In Weiss, Crème oder in Schwarz erhältlich!
Für Unterputz- oder Aufputzmontage.
Dank seiner kinderleichten Bedienung bleiben Wände und Tapeten sauber!
Auch sieht man ihm an, ob er ein- oder ausgeschaltet ist, je nach Stellung des Druckknopfes!
XAMAX-Druckknopfschalter funktionieren jahraus jahrein absolut zuverlässig und sicher! Spezial-Silberlegierungen verhindern ein Kleben der Kontakte, selbst beim Auftreten extremer Schaltströme. So besticht auch die äusserst präzise Druckknopfführung. Das ist XAMAX-Qualität! Auch in kleinen Dingen! Eine Qualität, die man spürt, bei jedem Druck!
Mit XAMAX-Druckknopfschaltern tappen Sie nie mehr im Dunkeln!

**xamax**

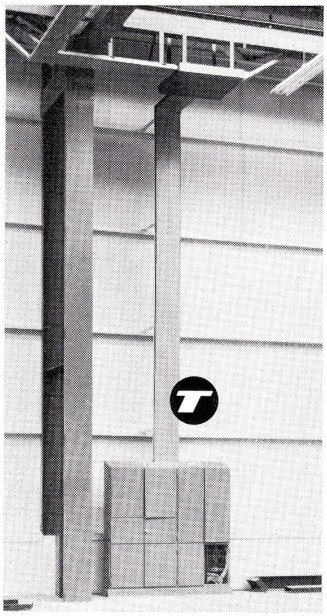
XAMAX AG, 8050 Zürich, Birchstr. 210



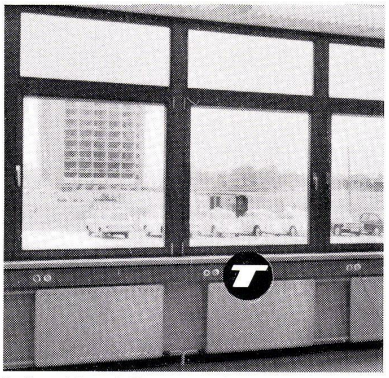
Einspeisung Starkstrom + Schwachstrom



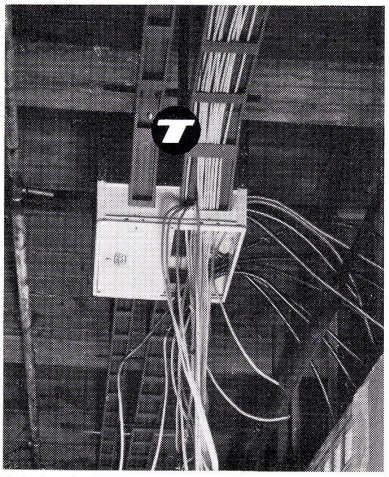
Montage Fensterbank Installation



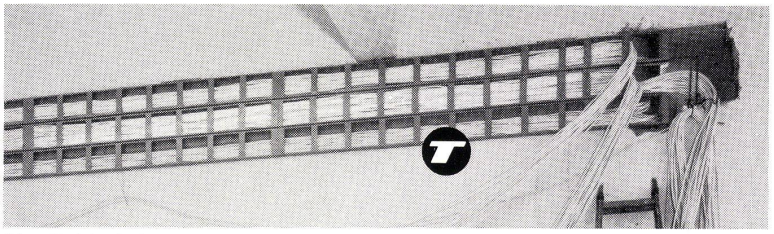
Fahrzeugindustrie mit Aris



Großraumbüro mit FB



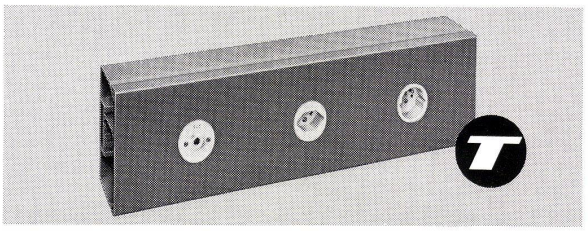
Zwischendecken-Installation



Aris – parallel verlegt

# Der schöpferischen Phantasie des Architekten sind keine Grenzen gesetzt. Jedenfalls nicht von uns.

**Unsere Tehalit Elektro-Installationskanäle sind so vielseitig verwendbar und anpassungsfähig und wirtschaftlich und...**



TEHALIT

Die moderne Architektur geht zwei Wege. Der eine führt immer mehr zur streng sachlichen, funktionsbedingten Normierung. Der andere sucht die Freiheit der Form und Linie.

Wir von Tehalit werden beiden Richtungen gerecht. Mit unseren vielfältigen Installations-Systemen können wir praktisch bei allen baulichen Gegebenheiten die sachgerechteste und wirtschaftlichste Lösung anbieten.

Hier nur die wesentlichsten Vorteile:
Einsparung von Montagezeit bis über 50%.

Getrennte Verlegung von Stark- und Schwachstromleitungen in einem Kanal.

Großes Fassungsvermögen bietet Platzreserven für spätere Erweiterungen.

Die Leitungen sind durch doppelte Isolierung vor mechanischer Beschädigung und Verschmutzung geschützt.

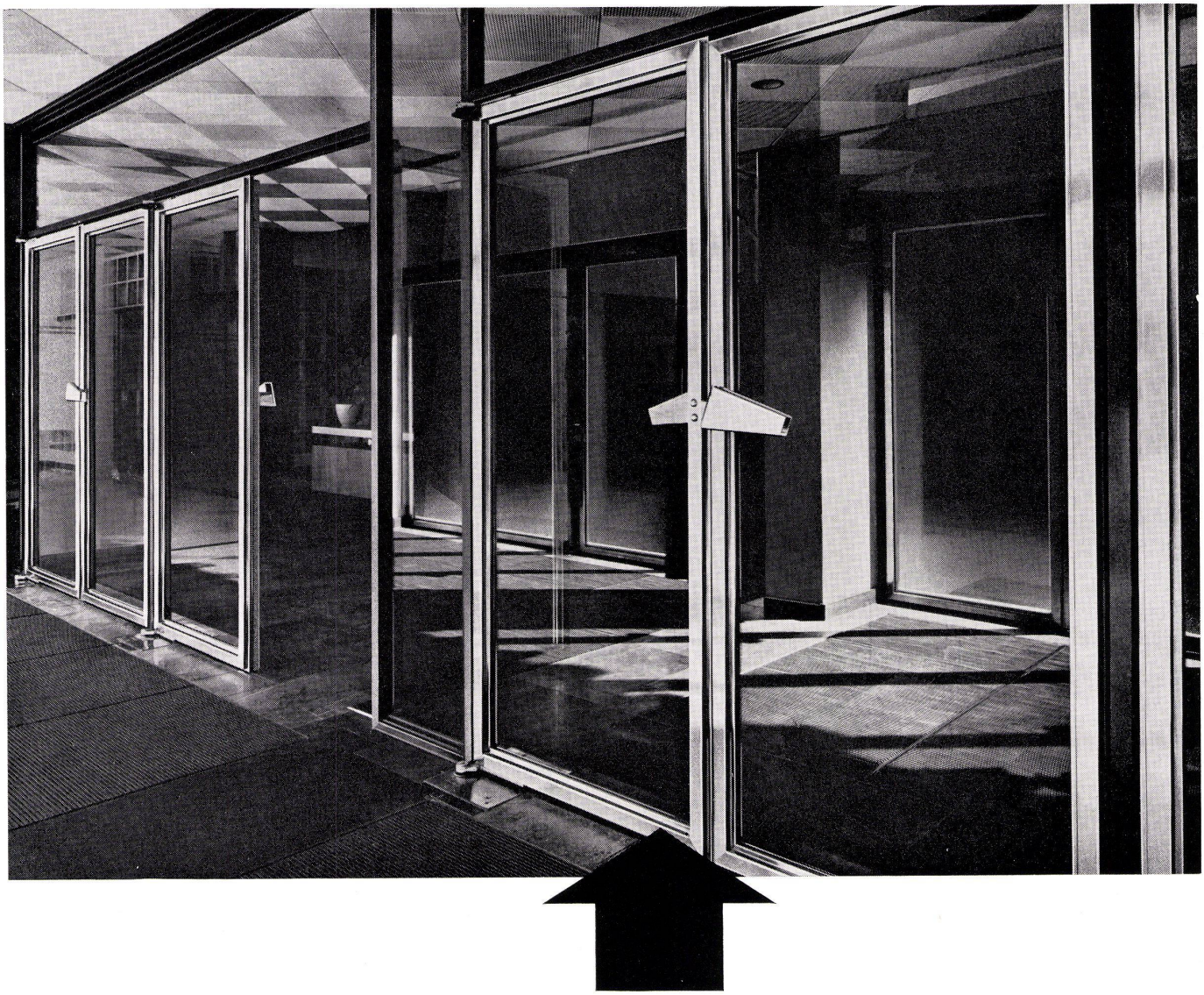
Das hochwertige Kunststoffmaterial PVC-Hart ist beständig gegen Säuren und Chemikalien, bietet einen guten optischen Eindruck, ist durchgehend eingefärbt und macht damit eine Lackierung überflüssig.

Tehalit ist der erfahrenste und bedeutendste Hersteller von Installations-Kanälen. Auch das ist ein Vorteil, den man nutzen sollte.

**Generalvertretung für die Schweiz**

**Böni & Co. AG, 8500 Frauenfeld**

**Telefon 054 71453/55 Telex 76307**
**Beziehbar auch im Fachgroßhandel**
**SEV-geprüft, PTT-bewilligt**



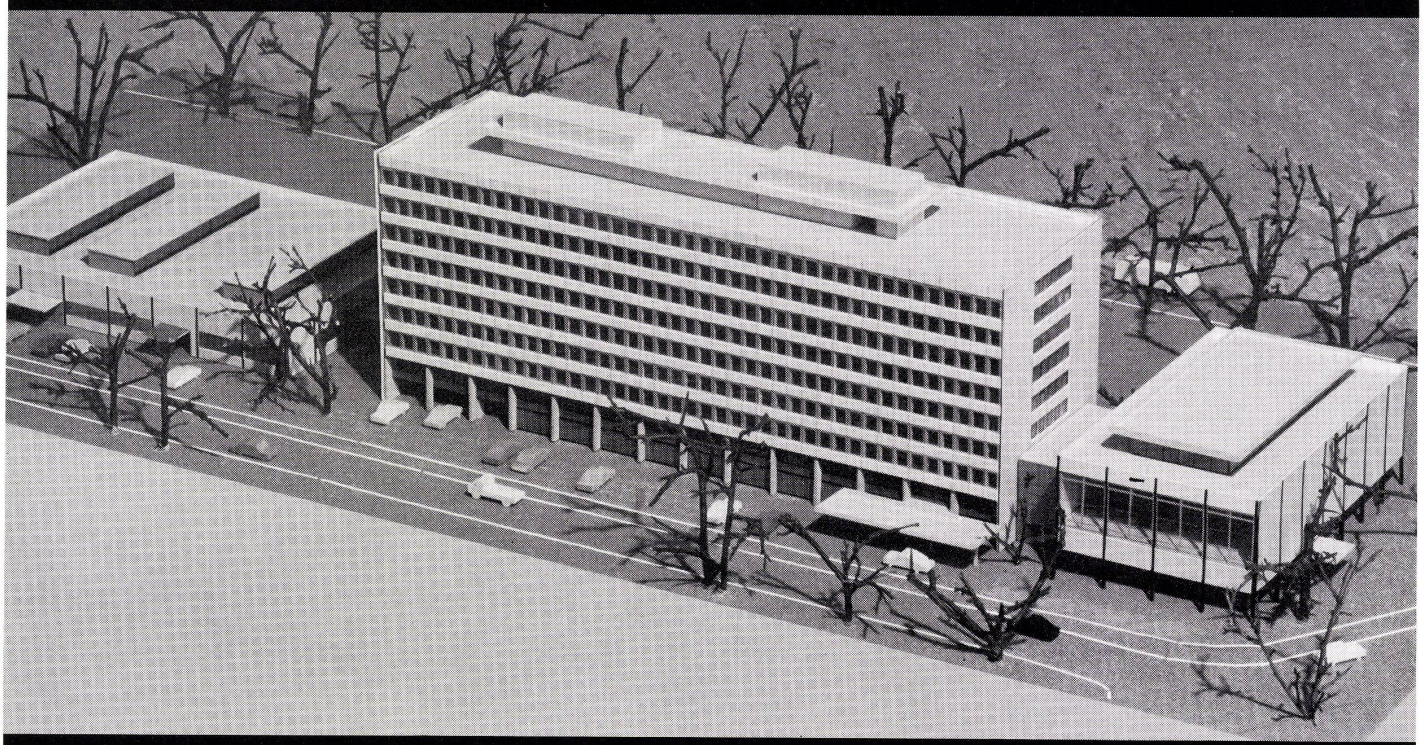
**JANSEN INOX, das neue Konstruktionselement aus rostfreiem Chrom-Nickel-Stahl für besondere Anforderungen an Repräsentation und Beständigkeit:**

**Büro- und Schulbauten**

JANSEN INOX

JANSEN & CO. AG., 9463 Oberriet/SG Schweiz
Stahlröhren- und Sauerstoffwerke, Kunststoffwerk
Tel. 071/78 12 44 Telex 77 159

# SIFRAG
# am Sitze des Weltpostvereins



Verwaltungsgebäude des Weltpostvereins, Bern
Architektengemeinschaft: H. Daxelhofer, H. Andres, dipl. Arch. BSA-SIA, Bern

SIFRAG

In Bern entsteht das neue Verwaltungsgebäude des Weltpostvereins.

Der SIFRAG fällt die Aufgabe zu, in den Konferenzsälen, wo sich die Delegierten aus allen Erdteilen zusammenfinden, angenehme klimatische Bedingungen zu schaffen. Zugfreiheit und geräuschloser Betrieb stellen besonders hohe Anforderungen an die Anlagen.

Auch in den Übersetzerkabinen, wo die Dolmetscher verantwortungsvolle Arbeit leisten, wird ein optimales Klima geschaffen.

SIFRAG-Klimaanlagen auch für Ihre Ansprüche!

SIFRAG
Luft- und Klimatechnik Frei AG

| | |
|---|---|
| Bern | 031-56 25 25 |
| Zürich | 051-25 15 51 |
| Basel | 061-43 92 60 |
| Lausanne | 021-23 74 08 |

Klimaanlagen
Ventilationen
Kälteanlagen
Luftbefeuchtung
Luftvorhänge
Brandschutz

# Wer sagt denn, textile Bodenbeläge seien unhygienisch?- nur Leute, die Mexaflor-forte nicht kennen!

– Leute, die nicht wissen, dass Mexaflor-forte mit Eulan-Asept® von Bayer-Leverkusen ausgerüstet wird. Dieses neuartige Produkt verhindert ein für allemal die Entwicklung und Ausbreitung jeglicher Art von Bakterien, Fusspilz oder anderer Mikroben. An weiteren exklusiven Eigenschaften von Mexaflor-forte fehlt es nicht: Das hervorstechendste Merkmal dieses Schweizer Nadelfilzes auf Grilon-Basis ist seine ausserordentliche Strapazierfähigkeit. Wir präzisieren: Mexaflor-forte ist praktisch immun gegenüber Abnützung, Belastung, Schmutz, Staub und Nässe! Dazu in hohem Masse wärmeisolierend, trittschalldämpfend und schallabsorbierend. Die Grilon-Kräuselfaser und spezielle Oberflächenstruktur verleihen Mexaflor-forte lebendigen-teppichartigen, wohnlich-gediegenen Aspekt. Mexaflor-forte ist erhältlich in sieben sorgfältig abgestimmten, vornehmen Farbtönen. Und zwar sowohl in 2 m breiten Bahnen als auch in 50 x 50 cm grossen formstabilen Platten zum lose Verlegen. Bahnen und Platten können direkt auf Beton ohne Unterlagsboden verlegt werden. Wir wüssten nichts, was nicht für Mexaflor-forte spräche.

Bon
Ich interessiere mich für textile Bodenbeläge der Wollimex. Senden Sie mir bitte weiteres Informationsmaterial.

Name: _____
Strasse: _____
Ort: _____

Bitte einsenden an: Textilwerke Wollimex AG, 9475 Sevelen

89012

# MEXAFLOR-FORTE®

ein Produkt der Textilwerke
**Wollimex AG in Sevelen**

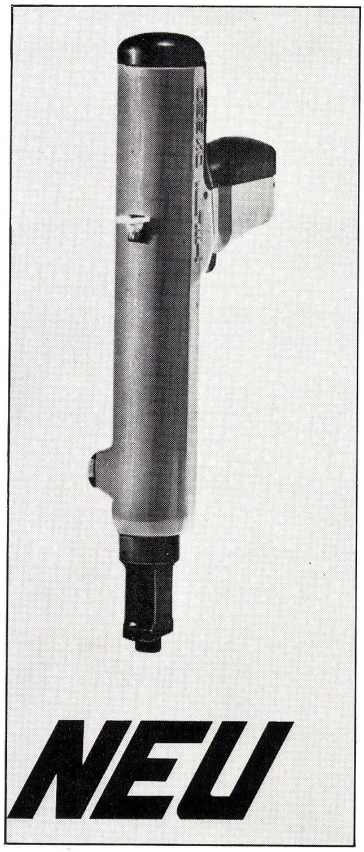
Wollimex seit 1930, 40 Jahre Qualität
40 Jahre Erfahrung
40 Jahre Vertrauen
weitere Wollimex-Produkte:
Mexaflor-normal, Sevonyl S

Grilon®

SIH-geprüft

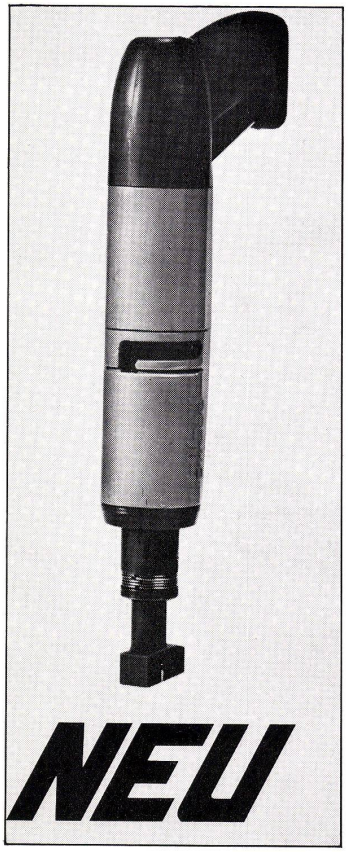
# HILTI

# Montage nach Mass



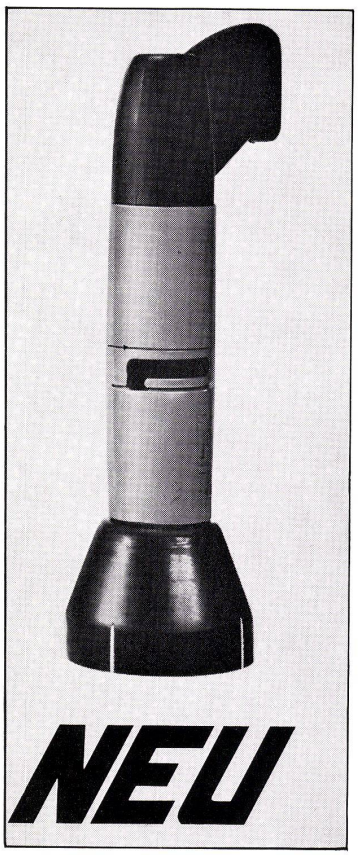

## DX 350

**wenn Schnelligkeit entscheidend ist...**




## DX 400

**wenn Punktgenauigkeit verlangt wird...**




## DX 600

**wenn es auf noch mehr Kraft ankommt...**

Das ist die Erfolgskombination der neuen HILTI-Geräte. Denn Leistung allein genügt nicht mehr. Wer fortschrittlich denkt, verlangt nach erhöhter Sicherheit für sich und seine Mitarbeiter — nach rationelleren Lösungen für die täglichen Befestigungsprobleme. Deshalb entwickelten wir die Montage nach Maß — deshalb bieten wir Ihnen diese neuen Geräte:

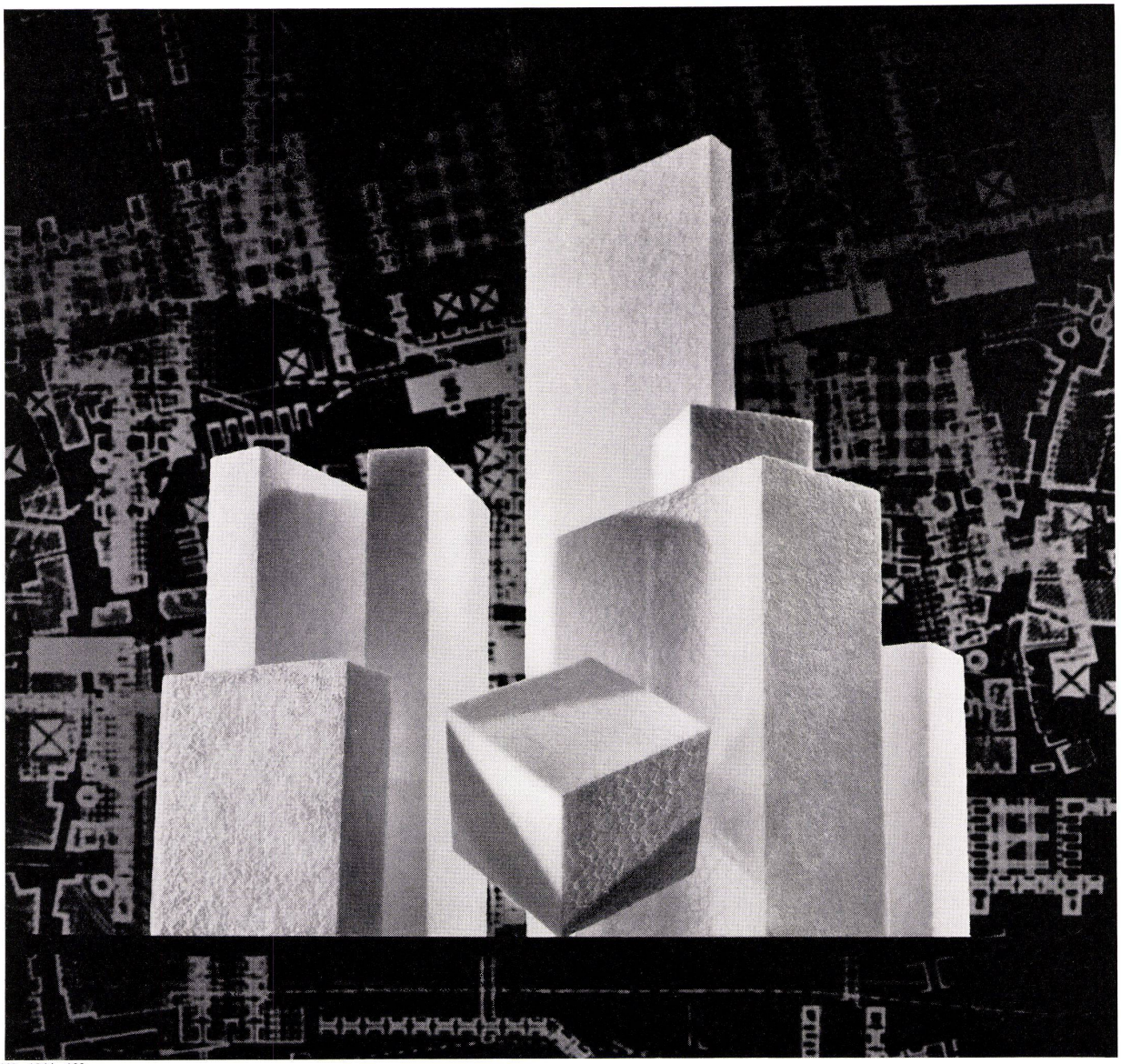
**RAMOTEC AG** **8004 Zürich** **Gartenhofstrasse 17** **Tel. 051 / 23 56 56**

**BON**
**für Dokumentation**

Name: _____ Branche: _____

Strasse: _____ Ort: _____

# Bauen mit Zukunft—bauen mit Hartschaum aus®Styropor der BASF



K3—1044—169

## Entdecken Sie einen der vielseitigsten Dämmstoffe der modernen Welt: Hartschaum aus Styropor der BASF

In der ganzen Welt wird er verarbeitet. Er ist leicht, geschlossenzellig, widerstandsfähig und einfach anzuwenden. Er erfüllt die vielfältigsten Aufgaben der Dämmung in Wand, Boden, Decke, Dach.
**Jedermann vom Bau kennt seinen Wert.**

- STYROPOR-Hartschaum ist vorwiegend ein Dämmstoff zur Wärme- und Kältedämmung im Hochbau. Er ist die Bremse zwischen warm und kalt.
- STYROPOR-Hartschaum verringert Wandstärken auf das statisch notwendige Maß. Er schafft zusätzlichen Raum.
- STYROPOR-Hartschaum spart nachweislich erhebliche Heizkosten. Er gestattet den Einbau kleinerer Heizanlagen.
- STYROPOR-Hartschaum hat sich bewährt in der Trittschalldämmung. Er ist nicht nur ein Wärme- (bzw. Kälte-) Dämmstoff.
- STYROPOR-Hartschaum hält die Wärme im Raum und die Kälte draußen; oder die Kühle im Raum und die Hitze draußen. Er schafft gesunde Wohnverhältnisse.
- STYROPOR-Hartschaum ist auch in der Kühltechnik und der Lagerung temperaturgebundener Güter von unschätzbarem Wert. Er ist ein idealer Dämmstoff.

**Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG**
**Ludwigshafen am Rhein**
**Deutschland**

**Vertretung für die Schweiz**
**Organchemie AG**
**Seestrasse 40**
**8802 Kilchberg-Zürich**
**Telefon 051/91 19 21**

® Registriertes Warenzeichen der BASF

®Styropor BASF

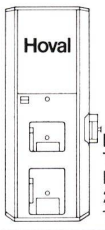
# Gehen Sie auf sicher, wenn es um die Heizung und Warmwasserbereitung geht. Beim Hoval-Kessel wird die Sicherheit mitgeliefert

Eine Heizungs- und Warmwasserbereitungsanlage muss Ihnen ein Leben lang jeden Tag Komfort bieten.
Sie gehört deshalb zu den wichtigsten Anschaffungen in jedem Haus.
Zu den Anschaffungen, auf die man sich jederzeit verlassen will.
Darum legt Hoval nicht nur grossen Wert auf die Qualität der Konstruktion, sondern pflegt auch den Kundendienst.
Das bedeutet für Sie, dass Ihre Anlage einwandfrei läuft und dass sie Ihnen – jederzeit – den uneingeschränkten Hoval-Komfort bietet:
Sparsame Heizung und unbeschränkt Warmwasser zu niedrigsten Kosten.

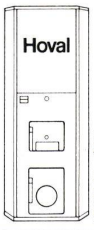
Ob Sie Oel, Gas oder feste Brennstoffe verfeuern, es lohnt sich für Sie, dem Hoval-Kessel den Vorzug zu geben. Hoval-Kessel gibt es für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Hotels, Schulen und Gewerbebetriebe, für Neubauten und für die Modernisierung bestehender Häuser.
Verlangen Sie kostenlos nähere Unterlagen.

Hoval Herzog AG,
Feldmeilen
Telefon 051 731282
Basel Bern Lausanne
Lugano

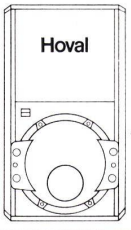
Verkauf und Service auch in Deutschland (Krupp-Kessel) Oesterreich, Benelux, England, Frankreich, Italien




Hoval-Kessel
Typ TKU*
Doppelbrand
20000 bis
130000 kcal/h



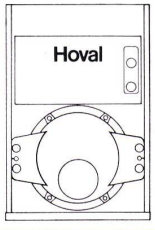

Hoval-Kessel
Typ TKM
Umstellbrand
20000 bis
65000 kcal/h




Hoval-Kessel
Typ TKO-R
Hochleistungs-
kessel
65000 bis
200000 kcal/h



Hoval-Kessel
Typ TG
Gaskessel
14000 bis
30000 kcal/h




Hoval-Kessel
Typ TKD-R
Hochleistungs-
kessel
225000 bis
6 Mio kcal/h

* Auch für Schwimmbadheizungen erhältlich

# Hoval

Hoval-Kessel – der Begriff für Heizung und Warmwasser








# erosuisse

erosuisse Stahlrohrmöbel

## HELFENSTEIN + BUCHER LUZERN Hirschengraben 43, Tel. 041 - 23 33 66

Für den Büroneubau der Publicitas AG Luzern haben wir vom Raummodell bis zur Möblierung der Grossraumbüros mitgearbeitet. Wir lieferten die Arbeitsplätze, bestehend aus Pulten, Winkel-Kombinationen, Schränken und Stühlen.
Bitte verlangen Sie unverbindlich unsere gesamte Dokumentation mit Preislisten.

bitte ausschneiden!

Ich bitte Sie um Zustellung einer Gesamt-Dokumentation des Erosuisse- und des Büromöbel-Programms, sowie der detaillierten Preislisten.
Name und genaue Adresse:

B +W



Bürohaus Alusuisse in Zürich-Altstetten

HZ-
Aluminiumfenster
und -Fassaden
für alle Bauten

Metallbau
HZ Konstruktionen
Profilpresswerk

# hädrich ag

8047 Zürich Freilagerstrasse 29 Telefon 051/52 12 52